Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Ettlinger Zeitung. 1949-1973 1952

280 (1.12.1952)

ETTLINGER ZEITUNG

Erscheinungsweise: Tägi. mittags außer sonntags. — Durch die Post 250 DM, zuzüglich 54 Pf. Zusteilgeid. — Einzel-nammer 15 Pf., samstags 20 Pf. — Frei Haus 280, im Verlag abgebolt 2,50 DM

Badifcher Bandemann gegriinbet 1896



Guddentide Beimatzeitung für ben Albgau

Anteigenpreis: Die 6-gespaltene Milli-meterzeile 20 PL — (Preististe Nr. 4.) (Tel. aufgegeb. Inserate ohne Gewähr.) Abbesteilungen können nur bis 25. auf den Monatsersten angenommen werden

4./53. Jahrgang

Moutag, ben 1. Dezember 1952

9tr. 280

Ein Mahnmal in Bergen-Belsen Heuns über die Toten der Konzentrationslager

Bergen-Belsen (UP). Bundespräsident Heuss sagte am Sonntag anläßlich der Weihe eines Mahnmales im ehemaligen Konzentrationslager Bergen-Belsen: "Wir Deutschen wollen, sollen, müssen, will mir scheinen, tapfer zu sein lernen gegenüber der Wahrheit . . . wir haben von den Dingen gewußt". Wer in Belsen als Deutscher spreche, müsse sich die innere Freiheit zutrauen, "die volle Graussmkeit der Verbrechen, die hier von Deutschen begangen wurden, zu erkennen-Wer sie beschönigen oder bagatellisieren wollte – gar mit der Berufung auf Irregegangenen Gebrauch der sogenannten "Staats-- würde nur frech sein*. Dieses Belsen und dieses Mahnmal seien stellvertretend für ein Geschichtsschicksal; es gelte den Söbnen und Töchtern fremder Nationen, es gelte den deutschen und ausländischen Juden, es auch dem deutschen Volke und nicht bloß dem deutschen, die auch in diesem Boden verscharrt wurden.

Nun höre ich den Einwand: Und die anderen? - Die Internierungslager 45/46, die Lagermißhandlungen, das Lagersterben in der Sowjetzone? Ich weiß davon und habe nie gezögert, davon zu reden. Aber: Auf Unrecht und Brutalität der anderen sich zu berufen. ist das Verfahren der moralisch Anspruchsloten, die es in allen Völkern gibt", Gewalt-istigkeit und Unrecht seien keine Dinge, die man für eine wechselseitige Kompensation gebrauchen solle und dürfe, denn sie trügen die böse Kraft mit sich, im seelischen Bewußtsein sich zu kumulieren.

Rousseau sagte in einem seiner Bücher: "Der Mensch ist gut". Aber "wir wissen auch dies: der Mensch, die Menschheit ist eine abstrakte Annahme, eine statistische Feststellung, oft nur eine unverbindliche Phrase, aber die Menschlichkeit ist ein individuelles Sich-Verhalten, ein ganz einfaches Sich-Bewähren gegenüber dem anderen, welcher Rasse, Religion, wessen Standes und Berufe-

Euler fordert Verbot der KPD

Parteitäg der hessischen FDP Had Herafeld (UP). Auf dem Landesparteitag 1952 der hessischen Freien Demokraten forderte der erste Vorsitzende der hessischen FDP. August Martin Euler, die schnelle Ratifizierung der deutsch-alliierten Verträge und ein Verbet der Kommunistischen Partei, nachdem die SRP von der politischen Bühne verschwunden sei. Euler, der wieder zum Landesvorsitzenden gewählt wurde, wandte sich gegen die Auffassung, die FDP habe thre politische Linie verlassen. Von einer Spaltung der Purtei und von einem "30. Januar" innerhalb der Partei könne keine Rede sein. Die FDP müsse in Zukunft ihre politische Linie so gestalten, dafi sich der linke Flügel der CDU nicht zu einer Koalition mit der SPD, sondern wie bisher zu einer Koulition mit den Freien Demokraten entscheide,

Kraft verteidigt Schepmann

Hannover (UP). Der Bundesvorstand des "Gesamldeutschen Blocks (BHE)" stellte sich in einer Vorstandssitzung in Hannover. die unter Leitung des Bundesvorsitzenden Waldemar Kraft stand, hinter den ebemali-gen Stabschef der SA, Wilhelm Schepmann. der vom BHE Gifhorn bei den Kommunalwahlen als Kandidaten aufgestellt und gewählt worden war. Der Vorstand betonte in einer Erklärung, der Gesamtdeutsche Block sei grundslitzlich der Ansicht, daß es bedenklich sei, Leute die sich früher zur Nationalsozialistischen Bewegung bekannt hätten, punmehr aber ehrlich und rückhaltsios auf dem Boden des demokratischen Staates stünden, von der Mitarbeit auszuschließen

Ständiger UNESCO-Sitz in Paris

Paris (UP). Die UNESCO but einen fransösischen Plan für die Errichtung ihres ständigen Hauptquartiers in Paris gebilligt. Das Generalkomitee der UN-Organisation für Erziehung, Wissenschaft und Kultur hat beschlossen, den bisherigen stellvertretenden Generaldirektor der UNESCO, den Amerikaner John W. Taylor, als interemistischen Nachfolger für den scheidenden Generaldirektor Jaime Torres-Bodet zu empfehlen.

Wieder fünf Farmen überfallen

Weitere Verhaftungen in Kenya Nairobi (UP). Im Zuge der Aktionen gegen die Gebeimsekte "Mau-Mau" wurden im Süden und Norden der Kolonie Kenya weitere 115 Angehörige des Kikuyu-Stammes verhaftet, die im Verdacht stehen, an Mordtaten und Sabotageakten beteiligt gewesen zu sein. Während des Wochenendes wurden von der _Mau-Mau"-Sekte in verschledenen Tellen der Kolonie Kenya fünf Farmen europäischer Familien überfallen. Sie benutzten zumelst die Abwesenheit der europäischen Farmer für diese Toten, schüchterten das Dienstpersonal ein und durchsuchten die Häuser vor allem nach Waffen und Munition, die sie an sich nahmen.

Ein Viertel der Wähler stimmte ungültig

Hoffmann erhielt absolute Mehrheit im Landtag - Demokratische Volkspartel versagte

Saarbrücken (UP). Die Wahlen des 30. November 1952 im Saarland, eine der drama-tischsten Wahlschlachten nach dem Kriege im deutschen Sprachgebiet, scheinen nach den bisher verliegenden Ergebnissen nicht so viele ungültige Stimmen ergeben zu haben, wie von den Oppositionskreisen erhofft wurde, Trotzdem ist die Gruppe der "ungültig Wählen-den", die man der deutschen Opposition zu-rechnen kann, eine "starke Partei" geworden.

Nach den bis Redaktionsschluß ermittelten Ergebnissen waren 26 Prozent der abgegebenen Simmen ungültig. Setzt man diese Gruppe der oppositionellen Wähler in Vergleich zu den Gesamtzahlen der gültigen Stimmen, also praktisch zu den Partelen, entfallen auf sie sogar etwa 35 Prozent.

Die Christliche Volkspartei Hoffmanns, die 1947 bei der Landtagswahl 51,2 Prozent Stim-menanteil aufwies, erhielt nach den vorläufi-gen Ergebnissen 55 Prozent der gültigen Stimmen. Die Sozialdemokratische Partel Saar Richard Kirns erlitt Verluste, die offenbas auch auf die Agitation der Deutschen Sozialdemokratischen Partei (DSP) Kurt Conrade zurückzuführen sind. 1947 hat die Sozialdemokratische Partei Saar noch fast 33 Prozent der Stimmen auf sich vereinigt, während sie bei dem jetzigen Stand der Auszählung 32 Pro-

Die Kommunisten, die mit der Parole "Deutsch ist die Saar" operierten und die 1947 einen Stimmenanteil von 8,4 Prozent aufzuweisen hatten, brachten es diesmal auf vorläufig 9 Prozent. Die einzige neu zugelassene Partei, die Demokratische Volkspartei (DV). konnte sich nicht durchsetzen. Sie erhält nur

Ministerpräsident Hoffmann auchte gegen Mitternacht die im Landtag warienden Jour-nalisten auf. In einer kurzen Ansprache segte er: "Die Zahlen sprechen eine eindeutige Sprache. Der Wahlausgang bedeutet eine Fortsetzung des Weges nach Europa." Der Mi-nisterpräsident wies stolk auf die Wahl-erfolge der CVP hin und äußerte die Hoffnung, dail die Besprechungen über das end-gültige Schicksal des Saarlandes in Kürze

wieder aufgenommen wirden. Dr. Heinrich Schneider von der verbotener Demokratischen Partel Saar (DPS) erklärte daß die Partei der "ungültigen Wähler" nach dem Wahlergebnis die zweitstärkste Partei des Saarlandes darstelle. Daraus mülten die demokratischen Konsequenzen gezogen wer-

Die Wahlen, deren Ergebnis in aller Well mit Sponnung erwartet wurde, gingen am Sonntagnachmittag um 18 Uhr in einer trü-ben, regnerischen Atmosphäre zu Ende. Der Wahltag selbst verlief verhältnismäßig rahig sbwohl der Wahlkampf zu dramatischen Auseinandersetzungen geführt hatte, die sich in einigen heftigen Kontroversen und Zwischenfällen entluden - angefangen mit den Fällen Kutsch und Geiger bis zu einzelnen Gewalt-

skten gegen pro-deutsche Parteianhänger. Nachdem Ministerpräsident Hoffmann noch em Samstagabend seine Landsleute in einer Rundfunkansprache eindringlich zur Abgabe gültiger Stimmzettel aufgefordert hatte, nahm n den katholischen Kirchen die Geistlichkeit n einer aufsehenerregenden Kanzelerklärung ım Sonntag noch einmal zu dem viel diskutierten Brief des Bischofs von Trier Stellung. sie betonte, daß das Wort des Bischofs nach wie vor gelte. Nach der von den Kanzeln ge-

sebenen Interpretation wurde von kirchlicher Seite sowohl die "Gewissensentscheidung" für christliche Kandidaten als auch gegen Hoffmann, also für den ungültigen Stimmsettel, gutgeheißen. Eine ähnliche Stellung-nahme gab auch die evanselische Geistlichkest

Unregelmäfligkeiten in Wahllokalen?

Die deutsche Opposition hat beanstandet, ins in den Wahliokalen oder Wahlkabinen zusätzlich zu dem am Eingang ausgehlinligten Stimmzettel weitere Stimmzettel ausgelegt worden seien. Ein Beamter des Landes-wahlamtes erklärte hierzu, daß es sich nur um wenige Zettel handele, die man zur Verfügung gestellt habe, um den Wählern ohne Zeitverlust einen neuen Stimmzettel geben zu sönnen, falls einer falsch ausgefüllt wird. Dr. Heinrich Schneider von der verbotenen

Demokratischen Partei Suar (DPS) behauplete am Sonntagabend, daß in manchen Orten ile durchgestrichenen Stimmzettel einer Partei nugerechnet worden seien. Dies ael vor allem in solchen Füllen geschehen, wo der Strich versehentlich nicht über alle Felder segangen sei, also beispielsweise die Felder twei, drei und vier durchstrichen waren, je-joch nicht das Feld eins der CVP.

Die Opposition stellte auf einer Pressekonerenz zwei Arbeiter aus Urweiler im Kreise St. Wendel vor, die nach ihrer Darstellung bei ier Verbreitung des Hirtenbriefes von Trier beschossen wurden. Anschließend seien sie von rantösischen Zöllnern festgenommen und bechimpft worden, wobei einer der Arbeiter Schläge mit dem Gummiknüppel erhalten

Ein französischer Soldat erstochen

Zu einem ernsten Zwischenfall kam es in der Nacht zum Sonntag in Grenznähe auf deutschem Gebiet in dem Ort Ockfen bei Saarburg, Zwei franzbeische Soldaten provo-nierten in einem Lokal die deutschen Gäste, worauf es zu handgreiflichen Auseinander-setzungen kam, in deren Verlauf ein franzbicher Soldat durch Messerstiche in den Hale retôtet und der andere verletzt wurde. Von französischer Seite wurde hinterher behaupiet, die Schlägerei habe sich im Anschluß an inen Wortwechsel entwickelt, dessen Ursache der Umstand gewesen sei, daß die deutschen Gäste nationalsozialistische Lieder geeungen hlitten. Deutsche Polizei stellte jedoch fest. daß dies nicht der Fall war. Ein Deutscher wurde unter dem Verdacht verhaftet, den einen Soldaten erstochen zu haben, ferner nahm die Polizei 18 weltere Personen fest.

zung noch nicht geklärt ist und manche Aussagen in krassem Widerspruch zueinander stehen, wurde in einem Kommuniqué der französischen Hochkommission in Bonn von einem Mord unter verabscheuungswürdigen Umständen gesprochen. Der Soldat habe mit seinem Kameraden in der Gaststütte lediglich etwas zu sich nehmen wollen und sei unbewaffnet gewesen. Ein Sprecher der Bundesregierung bezeichnete den Zwischenfall als sehr bedauerlich". Eine weitere Stellung-nahme lehnte er ab, da die Bundesregierung ias Ergebnis der Untersuchungen zuvor ab-

SPD will dritte Lesung aussetzen lassen

Bundesrat wird Vermittlungsausschuß anzufen - Neue Verhandlungen mit Vertragspartnern?

Bonn (E.B.) Die sozialdemokratische Frakion des Bundestages wird in der Ratifika-ionsdebatte über die deutsch-alliierten Veririge beantragen, die dritte und letzte Lesung vorläufig auszusetzen.

Ein solcher Antrag der SPD, der auch vom Zentrum, den Kommunisten und einigen frakionalosen Abgeordneten sowie einigen Verretern der Koalitionspartelen unterstützt werden dürfte, würde drei Ziele haben: 1. Das sten des Bundesverfassi tie Verfassungsmäßigkeit der Verträge abzuwarten, 2. im Bundestag Entschließungen zu oestimmten Tellen der Vertragswerke zu fassen, 3. neue Verhandlungen mit den Signatarstaaten über einzelne Punkte der Verträge unframehmen.

Wenn die Verträge - wie allgemein erwartet wird - dennoch in dieser Woche vom Bundestag ratifiziert werden, so muß der Sundesrat innerhalb von zwei Wochen, also spätestens bis zum 19. Dezember den Vernittlungspusschuß anrufen, wenn er die in ier Verfassung gesetzte Frist nicht verstreithen lassen will. Sonst kämen die Ratifizieungsgesetze nämlich automatisch "zustande" Die Bundesregierung hat die Zustimmung des Bundesrates zu den Ratifikationsgesetzen nicht für notwendig gehalten. Der Bundesrat hat iich jedoch bekanntlich gegen diese Auffas-

sung gewandt und auf seinem Zustimmungsecht bestanden. Der Vermittlungsausschuß sonnte also mit dem Ziel einberufen werden n die Ratifikationsgesetze den Satz aufzusehmen, daß die Zustimmung des Bundesates erforderlich ist. Wenn der Vermittlungsausschuß, der sich

ous je zwölf Mitgliedern von Bundestag und Sundesrat zusammensetzt, einen Beschluß im sinne einer Anderung der Ratifikationsgesetze faßt, so muß der Bundestag erneut beschlig-Ben. Hält der Ausschuß jedoch an der ursprünglichen Fassung Ocoine Zustimmung des Bundesrates) (est. so kann der Bundesrat Einspruch erheben. Der Bundesrat wird in seinen Beratungen über die Verträge in selen Ausschüssen und im Vermittlungsauschuß außerdem anstreben, das Gutachten des Bundesverfassungsgerichts für den Bundes-

oriisidenten abzuwarten. Die Züricher Zeitung Die Tat" vermutet. faß das Verfassungsgericht Teile der beiden Verträge als verfassungsändernd betrachten and infolgedessen eine Zwei-Drittel-Mehrheit zu ihrer Ratifikation notwendig werden konnte "Dann gibt es nur zwei Möglichkeiien, entweder wird der Bundestag aufgelöst und eine Neuwahl ausgeschrieben in der Hoffnung, daß das nächste Parlament eine vertragafreundliche Zwei-Drittel-Mehrheit aufweisen werde. Das mutet reichlich utopistisch an. Oder aber die Verträge werden revidiert, um die beanstandeten Klauseln neu zu fassen und mit dem Sinn der westdeutschen Verfassung in Übereinstimmung zu bringen. Aber wer garantiert, daß die Revision, wenn sie al auf die Tagesordnung gesetzt wird, dort Halt mucht und daß nicht das ganze Konzept der Europäischen Verteidigungsge-meinschaft in den Topt neuer und unabseh-

barer Verhandlungen suruckgeworten wird? Wenn das Parlament den Bundespräsidenten eur Ratifikation ermächtigt, hat Adenauer zwar eine politische Schlacht gewonnen, aber geslegt hat er damit noch lange nicht."

Die in der "Kampfgemeinschaft der Sozia-listischen Jugend" zusammengeschlossenen rusammengeschlossenen Jugendorganisationen protestierten gegen angebliche "deutsch-amerikanische Vertuschungsmanöver bei der Untersuchung der BDJ-Partisanen-Affäre". Die Kundgebung, an Vertreter der "Falken", der "Jungsozialisten" der "Sozialistischen Jugend Deutschlands" und Sozialistischen Deutschen Studententeilnahmen, richtete sich zugleich gegen den Generalvertrag und den Verteidigungsvertrag. Der Sprecher betonte, daß die gegenwärtige weltpolitische Situation eine sinseitige Bindung Deutschlands nach Osten oder Westen nicht zulasse. Der beste Weg für die Deutschen sei, sich den noch nicht in einen der beiden großen Staatenblöcke eingegliederten Staaten der Welt anzuschließen und auf diese Welse eine Art dritte Macht

Erzbischof Wendel zum Kardinal ernannt

Purpur auch für Stepinac und Wyszynski - Papst berief Konsistorium ein

Vatikanstadt (UP). Papet Pius XII. hat 24 neue Kardinäle ernannt darunter den Ergbischof von München und Freising, Dr. Josef Wendel, Damit hat das Kardinalskollegium wieder die Vollzahl von 70 Mitgliedern erreicht.

Gieichzeitig hat der Papst für den 12. Ja-nuar 1953 ein geheimes Konsistorium einberufen, auf dem die bisherigen Kardinäle ihr Placet zu den Neuernennungen geben werden. Am 15. Januar werden dann ein öffentliches und ein geheimes Konsistorium stattfinden, an dem auch die neuen Kardinille deilnehmen sollen

Unter den neuen Kardinälen sind elf Italiener, je zwei Franzosen und Spanier, ein Deutscher, ein Pole, ein Ire, ein Kroate, ein Amerikaner aus den USA, ein Kanadier, ein Kolumbianer, ein Ecuadorianer und ein Brasilianer. Unter anderen befinden sich unter den neu ernannten Purpurträgern folgende Erzbischöfe: Dr. Josef Wendel, Bezbischof von München und Freising. Alois Stepinac, Erzbischof von Agram (Jugoslawien), Stefan Wystynski, Erzbischof von Werechan und Con-sen, Maurice Feitin, Erzbischot von Paris. Vier Erzbischöfe, die zu Kardinälen ernannt wurden, vertraten bisher als Nuntien den Heiligen Stuhl in Madrid, Paris. Lissabon und Rom. Schließlich hat der Papet drei Würdenräger der Römischen Kurie zu Kardinälen

Der in Ungarn zu langjähriger Kerkerhaft verurteilte Josef Kardinal Mindszenty wird wohl nicht die Möglichkeit haben, an den Arbeiten des Kardinalskollegiums teilzunehmen. Außerdem ist es nicht sicher, ob der Kar-

final-Erzbischof von Warschau die Ausreise-

genehmigung nach Rom erhält. Kardinal Stepinac erklärte in Krasic, daß r sich nicht nach Rom begeben werde, um ien rôten Hut zu empfangen, da er von der Regierung keine Vergünstigungen annehmen wolle. Wenn ich nach Rom reisen würde sönnte ich niemals zurücklehren. Daber werde ich nicht nach Rom fahren. Mein Platz st hier. Ich werde hier bielben, solange es erforderlich ist, wenn nötig bis zu meinem Tode." Wie von vatikanischer Seite mitgeteilt wird, wird Erzbischof Stepinac den Kardinalshut empfangen, auch wenn er am 12 Januar nicht zu seiner Investitur nach Rom

kommen kann. Für den Erzbischof von War-

schau, Stefan Wyszynski, gelte das gleiche. Kardinal Stepinac war im Jahre 1946 von dem damals noch moskautreuen Tito-Regime zu 16 Jahren Zuchthaus verurteilt, im Jahre 1951 von Tito freigelassen worden. Dem Erzbischof wurde die kleine Pfarrei seines Heimatertes Krasic als Aufenthaltsort zugewiesen, wo er nur die Funktionen eines Gemeindepfarrers ausüben darf. In der am Samsing vom Vatikan bekanntgegebenen Ernennung wird Stepinac ausdrücklich als "Erzbischof von Agram" bezeichnet. Die Ernennung Stepinacs ist in Belgrad sehr reserviert aufgenommen worden. Ein hoher Beamter des jugoslawischen Außenministeriums bezeichnete die Ernennung des wegen Kollaboration mit den Deutschen zu Zuchthaus verurteilten, später wieder freigelassenen Erzbischofs als "eine unfreundliche Geste" gegenüber der Belgrader Regierung.

Die neue Zusammensetzung des Kardinalskollegiums entspricht den Grundslitzen, die

Papet Pius XII. festgelegt hat, um den weltumfassenden Charakter des Kollegiums zu betonen. Während früher die Italiener die Mehrzahl des Heiligen Kollegiums ausmachten, sind sie jetzt in der Minderzahl. Das Kardinalskollegium setzt sich nach den Neuernennungen folgendermaßen zusammen: 21 Italiener, 7 Franzosen, 4 Amerikaner (USA) und 4 Spanier, je 2 Deutschen (Frings und Wendel). Portugiesen und Kanadier, 9 Süd-amerikaner, je 1 Ire, Brite, Belgier, Holländer, Osterreicher, Pole, Ungar, Kroate, Armenier, Syrer, Chinese, Kubaner und Australier. Jugoslawien. Ekuador und Kolumbien senden zum ersten Male in der Geschichte der Kirche einen gelstlichen Würdenträger nach Rom. um den Kardinalshut zu empfanger

Es ist aufgefallen, daß die beiden Monsignores Demenico Tardini und Giovanni Batista Montini nicht zu Kardinälen ernannt wurden, obwohl sie seit Jahren als die engsten Mitarbeiter des Heiligen Vaters bekannt sind. Er hat jetzt den "Sekretär für die außerardentlichen Angelegenbeiten" Tardini und den "Substitut für die ordentlichen Angelegenheiten" Montini zu gleichberechtigten "Staatssekretären für die ordentlichen Angelegenhelten" ernannt. Damit wird das seit dem Tode des Kardinal-Staatssekretärs Maglione 1944 unbesetzte Amt des Vatikanischen Staatssekretärs von zwei gleichberechtigten Beamten besetzt, die allerdings nicht den Rang eines Kardinals erbieben.

Massensterben im Zuchthaus Bautzen Schon 17 000 bis 20 000 Tote - 385 Hiftlings

Berlin (UP), Etwa 17 000 bis 20 000 Menchen sind nach vorsichtigen Schätzungen seit Kriegsende in dem Zuchthaus Bautzen einem der großen Konzentrationslager der Sowjetzone - infolge der Überbelegung, der mangeinden Hygiene und der unzureichenden ärstlichen Betreuung gestorben. Die nor-male Belegung des Zuchthauses habe in Vorkriegszeiten 1200 bis 1500 Häftlinge betragen. House selen dort 7500 Personen interniert die überwiegend von sowjetischen Militärtribunalen verurteilt wurden. Unter ihnen befänden sich 800 Jugendliche unter 18 Jahren und 2000 bis 2500 Jugendliche unter 22 Jah-

Die Toten des Zuchthauses, das seit 1945 dreimal ausgestorben sei, würden auf Pferdekarren auf einen Hügel geschafft, in Massengräbern verscharrt und mit Schutt bedeckt. Rin deutsches Beerdigungskommando sei inrwischen verschwunden und wahrscheinlich worden. Der höchsten Sterblichkeit seien die Jugendlichen zwischen 13 und 14 Jahren ausgesetzt gewesen, die unter anderem wegen angeblichen "unbefugten Waf-fentragena" verhaftet und verurteilt worden

Die Gefangenen zind zu rund 380 in Säle gepfercht, die nur für 50 Personen Sitzgelegenheiten bieten und in denen die Häftlinge auf thren Pritschen leben müssen. Die Pritschen seien so schmal, daß man nur auf einer Seite liegen könne. Die Sille werden täglich mur zwei Stunden durch Warmluft beheizt. Die Bekleidung besteht aus einem schilfleinenen Sträfflingsanzug, einer baumwollenen Unterhose und einem Unterhemd, Strümpfe werden seiten ausgegeben und sind dann von so schlechter Qualität, daß sie bald in den Holzpantinen zerschleißen und die Gefangenen barfuß gehen müssen.

Die Verpflegung, an der sich die "Kapos" vorher noch bereichern, besteht offizielt aus morgens dreiviertel Liter Wassersuppe mit etwas Dürrgemüse oder einer geringen Menge Graupen, mittags einer etwas dickeren Suppe mit wenigen Kartoffelstücken und hin und wieder "meist verdorbenen Fleischato-men" sowie abends 350 Gramm Brot. Alle drei Tage gibt es offiziell ferner 60 Gramm Fett, 75 Gramm Zucker und 90 Gramm Mar-

Die amerikanischen Behörden haben einem Sowjetsoldaten Asyl gewährt, der am S-Bahnhof Zehlendorf-West mit dem Ruf "Dies Demokratik Sektor, Ich zu Kommandani Amerikanski" mehrere Schüsse aus seiner Maschinenpistole abgegeben hatte. Der Russe batte nach amerikanischer Darstellung auf eine Straffenlaterne und eine vorübergebende Frau geschossen und nach seiner Festnahme der Polizei erklärt, er habe dies getan, um den amerikanischen Behörden übergeben zu werden. Glücklicherweise waren keine Passanten verletzt worden.

Indien kämpft um seinen Korea-Plan Appell an Peking - Lodge wird künftiger US-Delegierter bei den UN

New York (UP). Die indische Regierung ist fest entschlossen, sich weiter um die Annahme ihres Kores-Planes durch die UN zu bemilhen. Über den Plan, der in seiner abgeänderten Form inzwischen von einer großen Anzahl von Mitgliedstaaten gutgeheißen wurde, wird der Politische Hauptausschuß der UN-Generalversammlung möglicherweise am Montag entscheiden.

Aus Neu Delhi wurde bekannt, daß Ministerpräsident Nehru dem rotchinesischen Ministerpräsidenten eine Botschaft übersandte. in der er die Absichten und Ziele des indischen Vermittlungsvorschlages zur Lösung der Korea-Konfliktes noch einmal darlegte und erklärte, dall die chinesische Ablehnung offenber auf einem Mißverstendnis beruhe. Man boffe noch immer auf eine Wandlung der drinesischen 'Haltung-

Der künftige amerikanische Außenminister. John Foster Dulles, gab bekannt, daß Senator Cabot Lodge nach dem Regierungswechsel die Leitung der amerikanischen UN-Delega-Mon übernehmen werde. Bisheriger US-Chefdelegierter bei den UN und Vertreter der USA im Weltsicherheitsrat war Botschafter Warren Austin.

Eisenhower teilte mit, daß er Winthrow W. Aldrich als amerikanischen Botschafter nach Großbritannien entsenden werde. Aldrich wird Nachfolger von Walter Gifford.

Naggib attackiert die "Imperialisten"

Schuld am Palästina-Krieg und seinen Folgen - Frankreich antwortet dem Bey

Kaire (UP). Der ägyptische Ministerpräsident Naguib richtete scharfe Angriffe gegen die "imperialistischen Groffmächte". Er schlug mit den Fäusten auf den Tisch und rief, es sei eine Schande, daß die arabischen Staaten bei den Großmächten um Hilfe für die arabi-schen Palästina-Flüchtlinge betteln müßten.

Naguib der auf einem aus Anlaß des Geburtstages des Propheten Mohammed veranstalteten Bankett sprach, warf den Großmlichten vor, für den Palästina-Krieg und die daraus resultierenden Schwierigkeiten verantwortlich zu sein. Die Niederlage der arabischen Staaten im Palästina-Krieg sel nicht auf die Unzullinglichkeit der arabischen Armeen, sondern "auf die Intrigen der Imperialistischen Großmächte und der mit ihnen zu-sammenarbeitenden arabischen Quislinge zu-

46 angebliche Kommunisten stehen gegenwürtig vor dem obersten ägyptischen Militärgericht zu Gaza. Sie sollen einen Geheimbund gegründet, sowie illegal Flugblätter gedruckt und verteilt haben, mit denen der Abzug der ägyptischen, jordanischen und syrischen Trup-pen aus Palästina gefordert und eine gemeinsame jüdisch-arabische kommunistische Regierung für ganz Palästina befürwortet wurde. In ganz Iran fanden Sympathickundgebungen für die irakischen Demonstranten statt, die in Bagdad einen Regierungswechsel berbeiführten. Außenminister Fatemi gab bekannt, Ministerpriisident Mossadeg habe auf Grund des kürzlich erlassenen Gesetzes, durch das die Immunität Quavam es Sultanehs' aufgehoben wurde, angeordnet, das Vermögen des ehemaligen Ministerpräsidenten zu beschlagnahmen. Quavam soll zur Rechenschaft gezogen werden, weil er bei Unruhen in Teheran der Armee Feuerbefehl gegeben hatte.

Der französische Generalresident in Tunis. Graf Jean de Hautecloque, hat dem Bey die Antwort Frankreichs auf die tunesische Note vom 9. September dieses Jahres übermittelt. Sie weist Teile der tunesischen Note, in der

der Bey das französische Reformprogramm für das Protektorat abgelehnt hatte, zurück und fordert den tunesischen Herrscher auf. durch eine klare Antwort seine Bereitwilligkeit zu zeigen, das Problem entweder durch direkte Verhandlungen oder durch Errichtung einer französisch-tunesischen Kommission zu lösen. Frunkreich sei nach wie vor bereit, für diese Kommission, die schon wiederholt von Frankreich vorgeschlagen wurde, Delegierte

Bonner Nahost-Konferenz abgeschlossen

Bonn (E.B.) Die Nahost-Konferenz des Auswärtigen Amts mit den Fachreferenten de Bundeswirtschaftsministeriums und den deutschen diplomatischen Vertretern in Kairo und Damaskus ist "im großen und ganzen" abgeschlossen. Der deutsche Botschafter in Agypten und der Gesandte der Bundesrepubilk in Syrien werden dieser Tage wieder naf ihre Posten zurückkehren, Im Mittelpunkt dieser "Arabien-Konferenz" hatte der Entschluß der Bundesregierung gestanden, in die Hauptstädte der Staaten der Arabischen Ligu Delegationen zu Wirtschafts- und politischen Besprechungen zu entsenden.

Wie von unterrichteter Seite bekannt wurde. scheint es aber dabei nicht in allen Punkten tu einer abschließenden Klärung der künfligen Haltung der Bundesreglerung und der Aufgabe der Delegationen gekommen zu sein. Vor allem mache die Zusammensetzung der Delegationen und ihr konkreter Auftrag noch gewisse Schwierigkeiten. Die für den 1. rember in Bagdad vorgesehenen Wirtschaftsbesprechungen zwischen der Bundesrepublik und dem Irak sind auf Wunsch der irakischen Regierung verschoben worden

Inzwischen ist der deutsche Botschafter in Ankara, Wilhelm Hans, in Bonn zu Besprechungen mit der Bundesregierung eingetroffen. Der deutsche Geschäftsträger in den USA. Generalkonsul Heinz Krekeler, hat sich nach Washington zurückbegeben.

zungstruppen aufgetreten. Diese wurden aber in dem Augenblick alltäglich, als aus den tibetanischen Klöstern und Siedlungen Tausende von Männern angefordert und für den Bau von festen Stützpunkten und von Stra-Ben, die einen bequemeren Aufmarsch und der Sicherung der chinesischen Truppen dienen sollten, eingezogen wurden. Diese Einberufungen fielen tellweise in die Zeit großer religiöser Feste in den Klöstern, so daß die Empörung von seiten der Äbte leicht geschürt werden konnte. Es kam noch hinzu, daß zur Sicherung der Versorgung der chinesischen Truppen verschiedentlich Beschiagnahmungen vorgenommen wurden, die den sowieso meist sehr knapp berechneten Versorgungshaushalt der Klüster und kleineren Gemeinden gefährdeten.

Die Rot-Chinesen waren klug genug, die Besatzungstruppen während der ungünstigen Jahreszeli auf einige feste rilitze zurückzuziehen, um Übergriffe zu verhindern, die eventuell jene Stützpunkte vollkommen überrannt hätten. Die Kampfstimmung zwischen den Partelgängern des Dalai Lama und den chinesisch orientierten Freunden des Panschen Lamps hat heute eine solche Spannung erreicht, so daß entweder mit einer erheblichen Verstärkung der chinesischen Besatzung oder mit einem vorsichtigen Abbau zur Vermeidung von Rückschlägen, die sich auch politisch auswirken könnten, gerechnet werden

Aufregende Verbrecherjagd in Paris "Kein Ton,

und geben Sie mir Ihre Brieftasche!"

Paris (UP). Ein französisch-amerikanischer Schwerverbrecher, der kürzlich nach einer aufregenden Jagd einen Polizisten erschoß und entkam, verübte erneut am hellichten Tage auf einer belebten Pariser Straße einen neuen kühnen Raubüberfall und konnte seinen Verfolgern wieder entwischen. Der Verbrecher, hinter dem Tausende von Polizisten her sind, ist "Michel l'Americain", mit richtigem Namen Michel Portail.

Am vergangenen Montag stahl er einen gro-Ben amerikanischen Wagen, der vor der griechischen Botschaft stand. Polizisten auf Motorrädern nahmen die Verfolgung auf. Nach einer wilden Jagd durch halb Paris fuhr Portail den Wagen gegen ein Haus, sprang hinaus und schoß zweimal aus einem Italienischen Armeerevolver auf einen der verfolgenden Polizisten. Dann machte er sich davon. Der Polizist starb kurz darauf an seinen schweren

Die sofort eingeleitete Fahndung blieb ohne Erfolg. Portail tauchte im Menschengewimmel der Hauptstadt unter. Erst jetzt wurde er wieder gesehen. Ein junger Angestellter na-nens Narcias Llorca ging kurz nach 5 Uhr nachmittags durch die belebte Rue de Louvre nach Hause, als ein Mann ihn auf der Straße ansprach: "Darf ich Sie um einen Gefallen bitten?" Llorca folgte dem Unbekannten in einen Hauseingang. Dort öffnete der Fremde seinen Mantel, und Llorca starrte plötzlich n die Mündung eines Revolvers, den der an-sere in Hüfthöhe hielt: "Kein Ton, und geben

Sie mir Ihre Brieftasche! Lloren holte seine Brieftasche heraus, der indere entnahm ihr fünfzehn Tausend-Francs-Noten (etwa 180 DM), gab ihm die Brieftasche surück und war mit einem Satz im Menschengewühl verschwunden. Llorca wollte hinterhersetzen, "Haltet den Dieb!" rief er, doch die Passanten sahen ihn nur achselruckend oder trinsend an. Der Bandit war verschwunden. Auf der nächsten Polizeiwache wurde Liores zin Bild Portails vorgelegt. Er erkennte darauf "seinen" Mann sofort wieder.

Nach Mitteilung der Polizei wurde Portail 1924 als Sohn reicher Eltern in Frankreich geboren. Mit sechzehn Jahren ging er aus Aben-ieuerlust nach den USA, fand dort kein Auskommen und geriet bald auf die "schlese Bahn". Wegen Diebstahls verbrachte er zwei Jahre im New Yorker Geflingnis Sing-Sing and wurde später wegen Erpressung zu zehn Jahren Gefängnis verurteilt. Nach vier Jahren wurde er begnadigt und kehrte im August 951 als amerikanischer Staatsangehöriger nach

Frankreich zurück. Premierminister Churchill felerte am Sonn-

tag seinen 78. Geburtstag. Das kürzliche Erdbeben in Sibirien sei in Wirklichkeit kein Erdbeben, sondern eine gewaltige Atomexplosion gewesen, behauptet die französische Kommunistenzeitung "Libé-

ration" Beim Einsturz eines Getreidespeichers im Duisburg wurden zwei Arbeiter verschüttet, von denen einer nur noch tot geborgen werden konnte.

In England und Frankreich hat die infolge des Wettersturzes eingetretene Schneeschmeis zu großen Überschwemmungen geführt. Ein Uferdamm der Garonne ist unweit Bordeaux gebrochen.

General Ridgway traf in Bozen ein, von wo aus er die italienischen NATO-Streitkrifte in Nordost-Italien inspizieren wird.

Japana Handelsminister Ikeda mulite z rücktreten, well ihm der Reichstag ein Mißtrauenavotum ausstellte.

Eine Antarktis-Expedition der argentinischen Marine wird in den nächsten Tagen auslaufen, um wissenschaftliche Forschungen

Königin Elisabeth II. in Profilaufnahme erscheint ab nächsten Freitag auf neuen eng-Hachen Briefmarken.

Die Selbstverwaltung bei den Landesarseltsämtern ist durch die Berufung der Mitflieder der Verwaltungsausschünse (Vertreter ser Arbeitgeberverblinde, der Gewerkschaf-ien und der Offentlichen Körperschaften) in

Der Deutsche Arztetag forderte auf einer Kundgebung in Bonn die Neurulassung resitzlicher Kassenürzte.

Die Regierung von Paraguay boschloß die Aufnahme diplomatischer Beziehungen mit jer Bundesrepublik; sie wird in Bonn eine Sesandtschaft errichten.

Zunehmende Spannung in Indochina

Kommunisten rüsten zur Offensive - Bomben auf Yalu-Städte

Hanoi (UP). An der indonesischen Kampffront längs des gesamten Verteidigungsringes um Hanoi nimmt die Spannung stündlich zu. Die französischen Truppen, die durch Ein-heiten der Fremdenlegion und der vietnamesischen Armee verstärkt sind, erwarten eine neue Offensive der kommunistischen Vietminh-Truppen, die sich vermutlich in erster Linie gegen die seit Tagen eingeschlossene Festung Nasan richten durfte, deren Besat-

nung etwa 10 000 Mann stark ist. Die Zahl der kommunistischen Truppen, die Nasan eingekesselt haben, wird von franzö-sischen Stellen auf rund 18 000 Mann geschiltzt. Bisher ist es nur zu gelegentlichen Gefechten zwischen französischen Spähtrupps und den Vorposten des Einschließungsrings gekommen. Flieger und Artillerie der Franzosen greifen laufend die gegnerischen Trup-

penkonzentrationen vor der Festung an. Die amerikanischen Luftstreitkräfte unter-nahmen einen Nachtangriff gegen die Städte Sinuiju und Uiju am Yalu unmittelbar süd-15 Superfestungen und mehrere Staffeln leichte Bomber die Flak- und Scheinwerferstellungen der Kommunisten am Südufer des Yalu angegriffen hatten, flogen 34 Superfestungen durch das immer noch intensive Flak-Feuer ein und warfen in Sicht des gro-Ben chinesischen Flugplatzes von Antung in der Mandschurei ihre Bomben als.

Die Besatzung einer Superfestung berichtete nach ihrer Rückkehr, ihre Maschine sei beinahe mit einem mysteriösen "fliegenden

Das "feurige Objekt", das einen drei bis vier Meter langen Feuerstrahl hinter sich gelassen habe, sei unmittelbar vor der Superfestung vorbeigeflogen. Die Kommunisten haben im vergangenen Jahr die verschiedensten Raketen abgefeuert. Keine habe jedoch horitontal durch die Luft fliegen können, erklär-ten Offiziere der US-Luftstreitkräfte.

Im Kriegsgefangenenlager auf der Insel Koje ist es zu zwei Zwischenfällen gekom-men, in deren Verlauf 32 kommunistische Gefangene leichtere Verletzungen erlitten. Beide Male griffen Gefangene Personal der UN an. Die Schuldigen mußten mit Gewalt aus ihren Lagerblocks hervorgeholt werden.

Aus noch ungeklärten Gründen brach in sinem italienischen Rot-Kreuz-Lazarett ein Feuer aus, welches das ganze Gebäude zerstörte. Es gelang jedoch, alle 147 Patienten des Lazaretts rechtzeitig in Sicherheit zu brin-

Alexander Parodi, der ständige Generalsekretär des französischen Außenministeriums, traf in Begleitung einer Gruppe fransösischer Parlamentarier und Beamter in der südkoreanischen Hauptstadt Seoul ein. Sie haben die Absicht, die französischen Truppen an der Front zu besuchen.

Eine "Gesamtdeutsche Volkspartei"

Von Heinemann und Wessel gegründet - Programm der Neutralität

Frankfurt (UP). Eine Gründungsversemmlung der "Gesamtdeutschen Volkspartei" an der rund 150 Personen teilnahmen, hat in Frankfurt einen aus 28 Personen bestehenden Bundesvorstand gewählt und ein Manifest der neuen Partel gebilligt, das sich zur Neutralität Gesamtdeutschlands und "zur sofortigen Beseitigung der Aufrüstung zweier deutscher Armeen in West- und Ostdeutschland" bekennt. Dem engeren Präsidium des Bundesvorstandes gehören außer dem ehe-maligen Bundesinnenminister Dr. Gustav Heinemann und Frau Helene Wessel der In-dustrieberater Adolf Scheu aus Wuppertal und der ehemalige Oberbürgermeister von Ulm, Scholl, an Zum Generalsekretär wurde der ehemalige CDU- und jetzt fraktionslose Bundestagsabgeordnete Hans Bodensteiner ge-

Die Gründungsversammlung beschieß fer-ner die Bildung eines "Deutschlandausschus-ses", der fortlaufend prüfen seil, welche Schritte die Partel von sich aus zur Lösung der Deutschlandfrage tun kann. In diesem chuß befinden nich u. a. der Generalsekretär Bodensteiner und der Gründer der bekannten "Darmstädter Aktionsgrupge", Pfarrer Moghalski.

Solange in der Sowjetzone eine eigenständige Parteipolitik nicht möglich sei, werde die "Gesamtdeutsche Volkspartei" keinen Zulassungsantrag in der Sowjetzone stellen, sagte Dr. Heinemann in der Pressekonferenz. Die von der ostdeutschen Regierung abgeschlossenen Verträge über die Anerkennung der Oder-Neiße-Grenze müßten bei Friedensverhandlungen erneut aufgegriffen und überprüft werden. Ein Zusammengeben mit dem pro-kommunistischen Altreichskanzier Dr. Wirth lehne die neue Partel ab. Dagegen soll der Bitte der Neutralistengruppen um Prot. Nosck und der FSU (Frei-Soziale Union) nach einem Gespräch stattgegeben werden. Auf die Frage, reicher Unterschied eigent-

lich zwischen der SPD und der neuen Parter in der Frage der Ablehnung des Wehrbeitrages bestehe, erklärte Heiene Wessel, die SPD habe nicht kiar genug zu erkennen gegeben, welchen Weg sie zur Schaffung Ge-samtdeutschlands zu beschreiten wünsche. Dr. Heinemann sagte dazu: "Wir vermissen bei der SPD die Bereitschaft, das Sicherheitsbedürfnis unserer Nachbarn und insbesondere das der Sowjetunion zum Ausgangspunkt für eine Anknüpfung zu nehmen." Bodensteiner fügte hinzu, im Grunde genommen seien Re-gierung und Opposition sich über ein Zu-summengeben mit dem Westen einig.

Zur Gründung der "Gesamtdeutschen Volkspartei" erklärte der Nachfolger von Frau Wessel als Vorsitzender der Zentrumspartei, Johannes Brockmann, eine rein von der Außenpolitik bestimmte Konzeption reiche zur Bildung einer politischen Partei nicht aus. Die politischen Möglichkeiten der neuen Partel könnten erst beurteilt werden, wenn ihre stellung zum Gesamtbereich der innenpolitischen Fragen ersichtlich geworden sei.

Mit Lawinen gegen die Besatzung Wachsender Widerstand in Tibet gegen Ret-China

Kalkutta (dsi). Die Fluchtversuche tibetanischer Freischärler und Mönche nach Richtung Indien und Nepal häufen sich. Aus den Berichten dieser Überläufer geht hervor, daß in ganz Tibet Zusummenstöße mit den rotchinesischen Besatzungstruppen an der Tugesordnung sind und zahlreiche Lawinenniedergänge, durch welche marschierende Truppen vernichtet wurden, nicht als Naturereignisse, sondern als Racheakte tibetanisches Mönche und Adliger anzusprechen sind.

Kurze Zelt nach dem Einmarsch der rotchinesischen Truppen in Tibet waren schon zahlreiche Schwierigkeiten mit den Besst-

Umschau in Karlsruhe

Gegen Verlegung der Eichdirektion
Karlaruhe (law). Der Karlaruher Oberbürgermeister Klotz und die Industrie- und
dandelskammer Mannheim haben sich in
rwei getrennten Schreiben an Wirtschaftsmininter Dr. Veit gegen die Absicht gewandt, die
Sieberige Eichdirektion in Karlaruhe nach
Stuttgart zu verlegen.

Heurich tritt in den Ruhestand

Karlaruhe (Isw). Der erste Bürgermeister der Stadt Karlaruhe, Fridolin Heurich, wird mit dem 31. Dezember dieses Jahres in den Ruhestand treten. Heurich, der im 74. Lebensjahr steht, hatte an dem Wiederaufbau der Stadt Karlaruhe nach dem Kriege maßgebenden Anteil. Das Bürgermeisteramt teilte mit, daß der Karlaruher Stadtrat am 2. Desember einen neuen Ersten Bürgermeister wählen wird. Für diesen Posten kandidieren a. a. der bisherige Beigeordnete der Stadt. Dr. Otto Gutekunst, und der ehemalige Stadtakmmerer Dr. Franz Gurk. Sollte Dr. Gutekunst zum ersten Bürgermeister gewählt werden, wird der Stadtrat gleichzeitig einen seuen Beigeordneten wählen.

30 Jahre Lichttechnisches Institut

Karlaruhe (law). Die einzige Forschungsstätte für Lichttechnik in der Bundesrepublik, das Lichttechnische Institut der Technischen Hochschule in Karlaruhe, feierte ihr 30jähriges Bestehen. Bei einer Feierstunde ermannte der Rektor der Hochschule, Professor O. Haupt, den holländischen Wissenschaftler A. Halbertsma, der einige Jahre an der Technischen Hochschule gelehrt hatte, sowie den stellvertretenden Vorsitzenden des Vorstandes der Osram GmbH, Dr. Alfred Meyer, zu Ehrensenatoren der Karlaruher Fridericiana.

Karlsruhe, Gegen die Aufstellung deutscher Truppenkontingente innerhalb der Europäischen Verteidigungsgemeinschaft wandte sich in Karlsruhe der Vorsitzende der Deutschen Gemeinschaft, August Haußleiter. (Isw)

Karlaruhe. Unter dem Motto "Von der Pfinz bis an den Rhein a nürrisch woll'n wir sein" werden am 17. Februar 1983 die Karlaruher Narren ihren Karnevalszug veranstalten. (Isw)

Karlsruhe. In Karlsruhe wurde der Badische Landesverband für Mütter-, Säuglingsund Kleinkinderfürsorge wieder ins Leben gerufen.

Aus der badischen Haimat

50 000 DM Schaden per Industriebrand

Mannheim (lsw). Rund 50 000 DM Schaden entstand durch einen Brand, der in einem Nahrungsmittelwerk im Mannheimer Industriehafen ausbrach. Durch das Feuer wurden die Maschinen der Teigwarenabteilung des Werkes vollständig ausgegiüht Die Mannheimer Berufafeuerwehr vermutet, daß das Feuer durch eine Störung in der elektrischen Lichtanlage verursacht wurde.

Die Zukunft Pforzheims

Huber für ein Landgericht in der Goldstadt
Pforzheim (Isw). Der Regierungspräsident von Nordbaden, Dr. Hans Huber, erstätte bet seinem offiziellen Bezuch in Pforzheim, er sei der Meinung, daß bei dem Übergewicht der nordwürttembergischen Besölkerung gegenüber der Einwohnerzahl der abrigen Landesteile statt einer Zuteilung Pforzheims zu Nordwürttemberg eher eine Vergrößerung des nordbadischen Regierungsbezirks zu erwarten sei. Die Notwendigkeit der Errichtung eines Landgerichts in Pforzheim erkannte der Regierungspräsident an. Er sagte der Stadtverwaltung und der Wirtschaft seine volle Unterstützung zu und würdigte die blaberigen Aufbauleistungen der Stadt.

Auf einem Empfang überreichte Dr. Huber dem industriellen Direktor Max Kollmar das rom Bundespräsidenten verliebene Große Verdienstkreuz der Bundesrepublik. Kolimar, der vor wenigen Tagen seinen 80. Geburtstag feiern konnte, trat in seiner Rede auch für die Berichtigung der Kreisgranzen von Pforzseim ein.

Pforzheim, Die Bevolkerung Pforzheims nat in den ersten neun Monaten dieses Jahres um 1334 Personen zugenommen und damit eine Gesamtzahl von 58 000 Menschen erreicht.

Die Jagdfrevler wurden handgreiflich

Deutsche Darstellung des Lahrer Zwischenfalls
Offenburg (Isw). Die Oberstaatsanwaltschaft Offenburg gab zu dem deutsch-französischen Jagdzwischenfall bei Lahr die Erklärung bekannt, die der deutsche Jagdaufseher Hubert Kopf gleich nach dem Vorfall beim feutschen Gendarmeriepoeten zu Protokoll gegeben hatte.

Nach dieser Erklärung wurden am Sonntag, den 23. November, in den Vormittagsstunden in dem von einem Schweizer Fabrikanten gepachteten Jagdrevier auf der Gemarkung Kürzeil zwei Männer in Zivilkleidung angetroffen. Die beiden wollten einen Feldhasen aus einer verbotenerweise gelegten Schlinge holen. Der Jagdaufscher Hubert Kopf und sein Begleiter. Leopold Kopf, der gleichfalls einen Jagdschein besitzt, hielten die beiden Männer an. Diese sollen sich nach den Erklärungen des Jagdaufsehers bereiterklärt haben, den Hasen für 16 DM "einzulösen".

Der Jagdaufseher gab ferner zu Protokoll, daß er darauf nicht eingegangen sei, sondern vielmehr auf der Feststellung der Personalien der beiden bestanden habe. Dieses Ansinnen hätten die beiden verweigert und erklärt, sie seien französische Offiziere. Gleichzeitig hätten sie, so hatte der deutsche Jagdaufseher weiter mitgeteilt, gedroht, daß sie im Besitz einer Pistole seien. Da die beiden Jagdfrevier dann noch handgreiflich geworden seien, habe er einen Warnschuß in die Luft abgegeben. Daraufhin habe einer der Franzosen dem sweiten Deutschen, Leopold Kopf, einen krüftigen Stoß versetzt und habe zusammen mit seinem Begleiter die Flucht ergriffen. Leopold Kopf, der aus einer Entfernung von 40 m bemerkt habe, daß einer der Franzosen in die Tasche griff, sei wohl der Meinung gewesen, daß dieser seine Pistole ziehen wolle und habe daraufhin einen Schull abgefeuert, der den Flüchtigen, der in diesem Augenblick eine unvorhergesehene Wendung gemacht habe, in die Lungengegend traf.

Säckingen. Der Südwestfunk beabsichtigt, auf dem Gelände der Gemarkung Hochsal im Kreis Säckingen einen UKW-Sender zu errichten. (lsw)

Südwest-FDP/DVP bleibt liberal

Der FDP-Landesvorstand lehnt Sammlungspartei ab - Tagung in Karlsrube

berg tell

Karlsruhe (law). Der geschäftsführends Vorstand der FDP/DVP Baden-Württembergs und die zum Bundesparteitag der FDF in Bad Ems entsandten Delegierten trater in Karlsruhe zusammen. In einer einstimmig gefäßten Entschließung billigte die Versammlung die von den Delegierten auf dem Parteitag in Bad Ems eingenommene Haltung die ein wirksamer Beitrag zur Aufrechterhaltung der Einheit der Partei gewesen sei.

Wie in der Entschließung betont wurde lebnt die FDP/DVP Baden-Württemberg jedoch einmittig eine Entwicklung zu einer Sammlungspartel mit unklarem Programm und Ziel mit Entschiedenheit ab. Getreu ihren demokratischen und Ilberalen Grundsätzen stehe sie in der Mitte zwischen links und rechts. Sie werde wie bisher das freibeilliche Geistesgut nach allen Seiten konsequent verteidigen. Die Unterverbärde wurden aufgefordert, diesen Standpunkt mit gesteigerter politischer Aktivität zu vertreten.

In der Entschließung bedauerte die PDP-DVP, daß der Bundestag das Wahlgesetz noch nicht verabschiedet habe. Ein gültiges Wahlgesetz sei ein unverzichtbarer Bestandteil eines demokratischen Staatswesens. Der neuerdings genannte Wahltermin vom 6. Sepneuerdings erscheine ungecignet. Die Wahlen zum Bundestag sollten spätestens im Frühsommer stattfinden.

Auf einer Pressekonterenz betonte der Vorsitzende der badisch-württembergischen FDP/DVP, Dr. Wolfgang Haußmann, die FDP-DVP in Baden-Württemberg werde ihre liberale Linie beibehalten. Zu der beabsichtigten Auflösung des unter Leitung Dr. Eduard Leuzes stehenden Landesverbandes Südwürttemberg der FDP teilte Dr. Haußmann mit, daß Dr. Leuze nach seiner Ansicht formell eine Landesvertreterversammlung einberufen müsse. Nur auf einer derartigen Versammlung könne der Landesverband mit einer Zweidrittel-Mehrheit aufgelöst werden. Diese Tagung habe ursprünglich am 12. und 13. Dezember stattfinden sollen. Ob sie jedoch zu diesem Zeitpunkt stattfinden werde, könne er nicht sagen.

An der Sitzung des geschaftsführender Landesvorstandes nahmen neben den zum Bundesparteitag in Bad Ems entsandten Delegierten u. a. der bedisch-württembergische Ministerpräsident Dr. Reinhold Maier, der Regierungspräsident von Südbaden, Dr. Paul Wäldin, sowie die Bundestagsabgeordneten Dr. Georg Pheiderer und Richard Freuden-

Baden-Württemberg bleibt neutral Finanzminister Dr. Frank zur Kurpfalz-Frage

Schwetzingen (isw). Zur Frage eines eventuellen Anschlusses der Pfalz an Baden-Württemberg sagte Finanzminister Dr. Frank in Schwetzingen, Regierung und Parlament, die "volles Verständnis für derartige Bestrebungen nordbadischer Persönlichkeiten" hätsen, wollten eine Abklärung der Auffassungen in dieser Frage abwarten und der politischen Entwicklung ihren Lauf lassen. Die FDP/DVP-Minister verträten auch hier den Standpunkt: "In der Beschränkung zeigt sich erst der Meister". Im übrigen, betonte Dr. Frank, habe die Regierung mit dem Verwaltungsaufbau des Südweststaates noch auf Jahre hinaus zu tun. Der Minister, der auf dem Kreisparteitag Mannheim-Land der FDP sprach, wandte sich gegen den Vorschlag des FDP-Bundestagsabgeordneten Euler, die Länder im Interesse der Einsparung von Verwaltungsposten zu "Bundesprovinzen" zu machen, und empfahl einen "gemäßigten Födernilismus."

Die ersten Hindernisse für eine Verwaltungsreform im Südweststaat erblickte der Minister in den örtlichen Interessen der einzelnen Gebiete. Dazu klimen noch "Gegenwirkungen der Bürokratie sowie der Projektemacher und Denkschriftenproduzenten."

Der Finanzminister teilte auf dem Kreisparteitag mit, daß in der Zeit vom 1. April bis 30. September dieses Jahres aus Nordwürttemberg 221 Millionen, aus Südwürttemberg 72,5 Millionen, 99,4 Millionen aus Nordbaden und aus Südbaden 86,1 Millionen DM an Steuern eingegangen seien.

Senkung der Triplik-Geblihren

In dem Bestreben, den internationalen Verkehr zu erleichtern und zu fördern, hat der
ADAC durch Verdichtung seines Geschäftsstellennetzes, durch intensive Schulung des
Personals und damit durch Rationalisierung
der Arbeitsvorgänge die Voraussetzungen geschaffen, die Gebühren für Triptiks und Carnets de Passages mit Wirkung vom 1. Januar
1953 ab ganz wesentlich zu senken. Diesen
Entschluß faßte der am 22,23. November in
Milnehen zusammengetretene Verwaltungsrat des Allgemeinen Deutschen AutomobilClub (ADAC).

Sechs Jahre Zuchthaus für Fernau Erstes Urteil im Standgericht-Prozeß — Ermittlungen laufen weiter

Würzburg (UP). Die willkürlichen Todesurteile des "Fliegenden Standgerichts
Helm" kurz vor Kriegsende fanden durch die
Verurteilung von zwei Angehörigen des
Standgerichts eine Sühne. Das Würzburges
Schwurgericht erkannte gegen den 32jährigen
Walter Fernau aus Arolsen wegen zweier
Verbrechen des Totschlags auf sechs Jahre
Zuchthaus und sechs Jahre Ehrverlust. Milderungsgründe wurden ihm ausdrücklich versagt. Engelbert Michalski, 32 Jahre, aus HöhrGrenzhausen bei Montabaur, erhielt drei
Jahre Gefängnis und drei Jahre Ehrverlust
wegen eines Verbrechens des Totschlags. Beiden wird die Untersuchungshaft von zehn
bzw. neun Monaten voll angerechnet. Walter
Burre, 29 Jahre, aus Bad Sahrufien, und Heinrich Stumpf, 39 Jahre, aus Mannheim, wurden mangels Beweises freigesprochen.

Bei dem jetzigen Prozeß waren drei Fälle nur Teilanklage benutzt worden; 61 weitere Hinrichtungsfälle befinden sich noch im Stadium der Ermittlungen. Landgerichtsdirektor Ohrlein wies in seiner Urteilsbegründung darauf hin, daß auch die Standgerichte an die einfachsten Verfahrensregeln und grundsätzlich an bestehende Gesetze gebunden gewesen seien. Auch dort hätten die Beschuldigten ühre Rechte der Verteidigung und des letzten Wortes gehabt. Beim Standgericht Helm dagegen hätten die Urteile bereits vorher festgestanden. Zeugen seien nicht gehört worden.

Fernau wurden Milderungsgründe ausdrücklich versagt. Bei Michalski wurde seine
damalige Jugend strafmildernd berücksichtigt. Die Verteidiger dieser beiden Angeklagten wollen Revision beantragen. Burre und
Stumpf wurden mangels Beweises freigesprochen. Man billigte ihnen zu, daß der von
ihnen exekutierte Obergefreite Susel tatsächlich fahoenflüchtig war und in einem Verfahren verurteilt wurde, das noch als "normal" bezeichnet werden könne.

Landgerichtsdirektor Ohriein bedauerte besonders, daß die beiden Hauptschuldigen Helm und Bär nicht auf der Anklagebank sä-Ben. Helm lebt in der Sowjetzone, Bär in Ostberlin. Ihre Auslieferung wurde von den Behörden der Sowjetzone verweigert, "weil die westdeutsche Justiz keine Gewähr biete für eine gerechte und strenge Strafe."



Das Weitmeisterpaar Cullip (England)
ging aus einem internationalen Tanzturnier
in Frankfurt als Sieger hervor. Zweite
wurden das Ehepaar Dr. Wolf (Gießen).
Unser Bild zeigt das Weitmeisterpaar bei
seinem Siegestanz, einem in Idee und Ausführung gleich vollendeten Tango

Zwei mal CORNIHIA ROMAN VON JO BRENDEL

Copyright by Dr. Paul Herzog, Tübingen durch Verlag v. Graberg & Görg, Wieshaden

(6 Fortsetzung)

Aber Mac Cormick nimmt wenig Notiz von ihnen. Er pflegt seine Gesundheit, indem er allmorgendlich die vorgeschriebene einstündige Skittour durchführt und sich dann zwei Stunden dem geliebten Eisbosseln widmet. Der Rest des Tages gehört dem Whisky und dem Poker und allenfalls noch der blonden Mizzi, deren kühle mädchenhafte Frische nicht ohne Eindruck auf ihn geblieben ist.

Eigentlich ist die blonde Mizzi ein kleines

Wiener Caféhausmadel, und der Weg bis ins Walder-Alm-Hotel war für sie nicht ganz leicht. Aber wenn es um ihre Karriere geht, kennt die Mizzi keine Hemmungen.

Sie weiß auch jetzt genau, warum sie ihre schönsten Pirouetten Buft, wenn der dicke Vac Cormick auf dem Heimweg von seiner Skitour am Eisring verbeikommt und ein paar Minuten lang andächtig die gutgewachsenen Beine unter dem ausnehmend kurzen Röckchen betrachtet.

In ihren Träumen sieht sich die Mizzi schon als eine zweite Sonja Henle. Als Star einer pompösen Eisrevue. Als hochbezahlte Königin der World-Pictures-Corporation in Hollywood

The Herz freilich gebört dem schwarzhaarigen Marcel von der Bar, der so bezaubernde Cocktails mischt und dabel so fesche Witze zu erzählen weiß. Freilich, ihre Karnere geht vor. Da darf ihr das Herz keinen Strich durch die Rechnung machen

"Herr Graf übertreiben!" lächelt der Mixer geschmeichelt und schwingt den allbernen Cocktailbecher. "Aber wenn Herr Graf einen besonderen Wunsch haben. Ich will mein Möglichstes tun!"

"Die Dame auf Nr. 8. Neu angekommen", meint Tessano nachdenklich. "Interessiert mich. Zu machen?" "Sicher!", lächelt Marcel und steckt devot die kleine Banknote ein, die der Comte ihm

Nr. 8? Das gehört ja zum Dienstbereich der molligen Annamiri. So ein Stubenmädchen ist ja rasch im Bilde über seine Gäste. Wird er halt heute abend der Kleinen ein paar nette Worte sagen.

"Also, bis heute abend!", nickte der Comte und erhebt sich von seinem Barhocker. Denn aus der Halle dröhnt jetzt der Gong und ruft zum Mittagessen.

im Appartement Nr. 8 steht Cornelia Lucas vor dem großen Spiegel und träumt. Oder richtiger, sie vergleicht ihre einstigen heimlichen Träume mit der Märchenwelt, die plötzlich Wirklichkeit geworden ist. Höchst gegenständliche und atemberaubende Wirklichkeit.

lichkeit.

Unter ihren Füßen breitet sich ein riesiger dicker Smyrnateppich. Tiefe Sessel, eine klasenübersäte Couch, ein zierlich geschweiftes Mahagonitischehen, eine Lampe aus schwerem

An der Türe ein halbes Dutzend blitzende Knöpfe, jeder bereit, einen dienstharen Gelst herbeizurufen.

Es ist tatsächlich das schönste Appartement des ganzen Prachthotels und bis gestern hat hier Lady Winslow gewohnt, die Nichte der Marquesa of Queenbury.

Wer hier wohnen darf, hat wirklich allen

Grund, sich zu freuen und glücklich zu sein.

Aber ganz glücklich und froh ist Cornelis doch nicht. Irgendwie kommt ihr all diese Pracht unwahrscheinlich und unheimlich vor. Dieses Paradies ist fast zu schön, um schön zu sein.

Sie öffnet mit zitternden Händen ihr kleines, an den Rändern schon ein wenig abgestoßenes Köfferchen. Holt den viel zu braven und bürgerlichen Pyjama heraus, hängt ihren dunkelblauen Skidreß und ein nettes, aber harmloses Nochmittagskleidchen in den riesigen, sicher an ganz andere Garderobe gewöhnten Wandschrank.

derobe gewöhnten Wandschrank.
Fünf Tage kann sie unmöglich hier bleiben.
Fünf Tage lang in dem gleichen Kleid hier aufzutreten, ist völlig ausgeschlossen!

Von drunten aus der Halle schallt der Geng und ruft zum Mittagessen, Sekundenlang denkt Cornella daran, sich lieber etwas aufs Zimmer kommen zu lassen

Aber dann siegt die Neugier Warum soll sie nicht wenigstens einmei einen Blick in diese Märchenwelt werfen? Einmal sich selbst als Prinzessin fühlen in diesem Märchenschloß?

Sie streift das schlichte graue Reisekostüm ab. Wählt eine lichtblaue Bluse, von der sie genau weiß, wie gut sie zu ihren blonden Haaren paßt Legt etwas Rouge auf. Zieht die schmalen, geschwungenen Lippen nach Ein rascher Blick in den Spiegel noch.

Ein ruscher Blick in den Spiegel noch.

Cornelias Herz klopft hörbar, als sie die breite Treppe hinuntergeht. Dem großen Abenteuer entweren

Abenteuer entgegen.

Ein Stein fällt für vom Herzen, als sie im Vestibül den guten Teddybär sieht, der sich Zütterlin nennt und der Herr und Gebleten.

Zütterlin nennt und der Herr und Gebieter dieses Feenpalastes zu sein scheint. Er winkt ihr vertraulich lächelnd zu, Buft dann mit gebieterischem Zeigefinger den Maitre d'Hotel, der sie feierlich an einen Tisch geleitet, an dem schon ein eleganter, dunkel-

haariger Herr sitzt.

Cornella wird unwillicürlich etwas rot, als sie den feschen Italiener erkennt, der ihr vorhin, als sie zur Halle hereinkam, so nachgestarrt hat.

Aber der Comte hat ein geradezu treuherziges Lächeln aufgesetzt, als er die neue Tischnachbarin mit weltmännischer Grandezza begrüßt.

"Tessanol", lächelt er und läßt seine schneeweißen Zähne blitzen. "Freut mich ungemein, die Ehre zu haben, Gnädigste hier in unserem Kreis als Erster begrüßen zu dürfen!"

Es hat ihn eine zweite kleine Banknote gekostet, um diese Sache zu arrangieren, aber er ist überzeugt, daß es sich lohnen wird!

Jetzt kommt auch der dicke Amerikaner und macht einen stummen Diener, daß die schwergoldene Uhrkette über der Phantasieweste hin und her baumelt. Noch eine zierliche kleine Französin findet

Noch eine zierliche kleine Französin findet sich ein, die alles formidabei findet, die Hühnerkraftbrühe, Cornelias Ankunft und das leichte Schneetreiben, das jetzt draußen einsetzt.

"Auf gute Skikameradschaft!", Mehelt der Comte und trinkt Cornelia zu.

Der leichte Tischwein, die noch leichtere Luft, die festliche und doch irgendwie gemittliche Umgebung machen Cornelia Mut. Es ist alles gar nicht so schlimm, wie sie es sich gedacht hat.

es sich gedacht hat.

Der grandiose Prunk des Speisesnales hat ein versöhnliches Kolorit bekommen durch die fröhlichen Gliste Die meisten sitzen da im Skidreß, um sich gleich nach dem Apfelstrudel wieder hinaus ins Freie stürzen zu

"Heute mittag ist Sialom-Training!", erklärt der Comte. "Lieben Gnädigste den Sialom?"

"Natürlich!", nickt Cornelia. "Aber mehr noch einen Lauf durch den Wald. Es muß herrliche Luft hier sein in den Wäldern!"

"Sehr gutes Luft!", stimmt der Amerikaner bei. Er ist höchst zufrieden mit dem Rat, den sein Arzi ihm gegeben. Die Gegend gefällt ihm. Der Teufel soll die ganzen Ateliers von Hollywood helen! Aber sie werfen ihm jährlich eine Million Dollar ab. Das ist auch nicht zu verschten.

"Die Wilder hier", sagt der Comie und bekommt ganz schwärmerische Augen, "sind unvergleichlich schön! Ich kenne sie alle Darf ich ein wenig Führer spielen, Gnädigste, bei Ihrem Debut?"

(Forisetzung folgt)



GÖRLITZ, RATHAUSTREPPE Der einstige Hauptort der Oberlausitz, Görlifz ist heute in einen deutschen und einen polnischen Teil gespalten. Die Stadt weist eine Reihe bemerkenswerier Kunstdenk-milern auf, so das Rathaus mit der Anfanz des 16. Jahrhunderts erbauten Treppe.

Die Grenzschlacht um Ostpreußen

Vor acht Jahren begann der Todesweg des Deutschlums im Osten

In diesen Wochen und Monaten jährt sich rum achten Male der russische Massenangriff auf Ostpreußen und die anderen deutschen Ostgebiete. Die von der russischen Offensive bedrohten, damaligen neuen Reichsgaue Westpreußen und Posen, vor allem der letztere, waren das Auffanggebiet für nahezu eine Million deutscher Rückwanderer aus dem ost- und südosteuropäischen Raum geworden. Diese hatten ihre Siedlungen aufgegeben, um sich vor dem Versinken in der slawisch-usiatischen Flut zu retten. Auf diese Umsiedlungsaktion, die in sechs großen Wellen sechs Volksgruppen aus dem Osten in den wiederpewonnenen deutschen Ostraum leitete, commt Walter Görlitz in seinem fast dramatisch gestalteten zweibändigen Werk Der Zweite Weltkrieg, 1939-1945" (Stein-Verlag, Stuttgart) zu sprechen. nennt diese Umsiedlungsaktion, die die Bal-iendeutschen, die Deutschen vom Narew und vom Cholmer Land, die Deutschen aus Wolhynien und Galizien, die Bessarabien- und Bukowinadeutschen und endlich als letzte im Frühjahr 1944 rund 160 000 deutsche Siedler sus dem Schwarzmeergebiet zwischen Dnjepr und Don, aus Tuurien und der Nogaler Steppe erfaßte, eine der gigantischsten und darum fast unwirklich anmutenden staatlich gelenk-Wanderungen, die im Angesicht dieses größten Krieges je unternommen worden waren, Jetzt drohte die rote Flut, die aus dem Osten heranbrandete, auch die neue, kaum

gewonnene Heimat zu verschlingen. Hören wir, was der Historiker Walter Görlitz auf Grund reichen authenischen Quellenmaterials darüber berichtet:

"An den Grenzen der deutschen Gaue entstanden Schützengräben, Panzergrüben, Panzerdeckungslöcher und T-Stellungen für den Einsatz der neuen Handabwehrwaffen, der Panzerfaust und des Panzerschrecks, Geschützstellungen, umfangreiche mehrfach gegliederte Systeme, der "Ostpreußen"- und der "Pommern"wall, die "Barthold"-Stellung in Schlesien. Vorbereitungen für die unter Umstlinden notwendige Evakuierung der Bevölkerung wurden dagegen nicht getroffen, sie hütten nach Defaitismus ausgeschen. Die Gaue sollten gehalten, nicht aufgegeben

Mitte Oktober 1944 begann Marschall Tschernyakowski mit der II. "Weißrussischen Pront* etwa fünf Schützen- und Panzer-armeen, eine neue Offensive beiderseits der Straffe Wilkowischken-Ebenrode gegen General der Infanterie Hoßbachs 4. Armee, die mit vier schwachen Korps die ostpreuflische Ostgrenze zwischen Schirwindt und Sudauen deckte Evdtkuhnen, die alte deutsch-russische Grenzstation ging verloren, russische Panzer brachen in Görings Jagdrevier, die Rominter Heide, ein, im Raum von Ebenrode entbrannten schwere Kämpfe. General von Nat-mer, Schörners Stabschef in Kuriand, bot den Durchbruch der intakten Heeresgruppe nach Ostpreußen an. Hitler lehnte ab.

Russische Panzermassen brachen auf Gumbinnen und Goldap vor, bei Tilsit mußte die Front auf das linke Ufer der Memel zurück-genommen werden; am 22. Oktober wurden die letzten deutschen Memelbrückenköpfe bei Tilait und Ragnit aufgegeben. Die Grenzschlacht in Ostpreußen fraß sich tiefer in das Land hinein, Goldap geriet in russische Hand. In den eroberten Dörfern und Landstädten ereigneten sich entsetzliche Grausamkeiten... Zeiten der Mongolenzüge kehrten wieder. Gleichzeitig brach auch am Narew eine

russische Ofensive los, um die Kräfte der 2. deutschen Armee zu binden. Im schwersten Ringen fingen Hollbachs Verbände schließlich den russischen Stoß an der Straße Gumbinnen-Goldap auf, dafür ereignete sich bei Daken ein neuer Durchbruch, Binnen Tagen konnte ganz Ostpreußen überrannnt sein.

Für die Evakuierung der Zivilbevölkerung war nichts geschehen . . Erst am 27. Okto-ber gelang es General Hollbach, den russischen Massenanaturm vor Gumbinnen beiderseits der Pissa und an der Angerapp südwestlich Gumbinnen zum Stehen zu bringen, südlich Gumbinnen setzten deutsche Panzerverbände zu einem Gegenstoß gegen die Flanke des russischen Durchbruchkeiles an, Schloßberg wurde zurückerobert, Generale, Offiziere. Mannschaften hatten das Aeußerste ber-

Doch damit war das Schicksal Ostpresilens nicht abgewandt worden, nur ein geringer zeitlicher Aufschub der Katastrophe trat ein. Am 13. Januar 1945 leitete der Marschall Tschernyakowski den Generalansturm auf Ostpreußen ein. "Zwischen Ebenrode und Schloßberg" schreibt Walter Görlitz, "brüllten die russichen Geschütze auf rollten die Pan-zer an. In Galizien verlagerte sich die Schlacht rasch nach dem Westen, über die Nida hinweg. Mit den kämpfend weichenden, oft aber auch zerschlagenen und regellos zuriideflutenden deutschen Truppen begann in Schnee und eisigem Wintersturm die Flucht der aufgeschreckten deutschen Zivilbevölkerung, der rückwärtigen Dienste, der Parteiund Regierungsstellen. Nirgends waren rechtzeitig Vorbereitungen für eine Evakuierung zeiroffen. Der Osten blieb deutsch! Evakuierungsmaßnahmen ließen auf Zweifel am Endsieg" schließen.

Der Todesweg des Ostdeutschtums hob an. Ueber Dörfern und Städten stieg die Lohe der Brände auf, Panzer wälzten sich durch den Schnee, Trecks mit Flüchtlingen wurden niedergewalzt und zusammengeschossen. kleine Kinder erfroren den Müttern im Arm. Greise blieben im Schnee am Straßenrand liegen. Kein Bild des Schreckens blieb den

Als Posen noch deutsch war . . .

Im Schatten des ragenden Schloßturmes

Bei der im zwölften Jahrhundert einsetzenden ostdeutschen Kolonisation, die nördlich und südlich des Posener Landes gewaltig in das Land des Ostens griff, wurde die Mitte, das Posener Land, vernachlässigt. Von den Herrschern Polens gerufen, strömten aber doch große Scharen von Einwanderern in das Land, die hier auch ihre höhere beimatliche

Sie brachten die Einführung des schweren Pfluges, um so eine intensivere Landwirt-schaft zu ermöglichen, sie schafften eine Gesetzesordnung, die dem Magdeburger Recht entsprach, pflegten Kunst und Wissenschaft und brachten das Land zu einer nie gekannten Blüte.

Es entstanden viele deutsche Dörfer und Stüdte. Die drei größten polnischen Stedlungen Posen, Gnesen und Hohensalza, das frühere Inowraziaw, erhielten nun erst ihren städtischen Charakter.

Wenn such die Einwanderung niemals ganz aufhörte, so fehite ihr doch die tragende ad-lige Schicht, die ja im Mittelalter den mail-gebenden Faktoren darstellte. Die Führung blieb in den Händen der polnischen Herrscher und des polnischen Adels, dem allerdings eine völlige Germanisierung nicht genehm war. So erlag im Mittelalter die deutsche Volksschicht immer mehr der Polonisierung

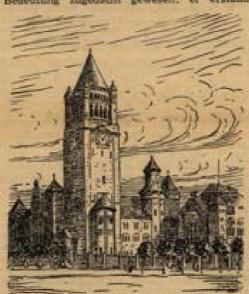
Im vierzehnten Jahrhundert, der Zeit des Erwachens des Nationalismus, begann sich auch der Gegensatz zwischen Deutschen und Polen zu verschärfen. Wenn nicht in der Reformationszeit weitere deutsche Einwan-derungsströme, die den Schrecknissen des Dreifligjährigen Krieges entgeben wollten, eingesickert wären, wäre das Deutschtum dem Untergang geweiht gewesen.

Erst als durch die Teilung Polens Posen in preußische Hände kam, besserte sich die Lage der deutschen Volksgruppen. Nun begann ein wirtschaftlicher und kultureller Aufstieg des

Nach dem Ersten Kriege wurde den Polen auch in der Provinz Posen ein blühendes und kulturell hochstehendes Land in die Hände gegeben, aber die sprichwörtliche poinische Wirtschaft sorgte dafür, daß das Land bald wieder einen "poinischen" Charakter bekam. Doch Posen zeigt noch heute den Chrakter deutschen Stadt, Posen, der Geburtsort Hindenburgs, machte in deutscher Zeit nicht den Eindruck einer Kolonialstadt, Es war eine Haupt- und Residenzstadt mit prächtigen Bauten, mit breiten, sauberen Straßen und mit schönen Anlagen, die an Stelle der geschleiften Festungswerke ange-

legt waren. Wenn das Rathaus das mittelalterliche Posen repräsentierte, so kam in dem maje-stätischen romanischen Kalserschloß das preußische und damit deutsche Posen zum Ausdruck, 73 Meter hoch reckt nich der massige Vierkant des Hauptturmes über die Weite der Schloßfreiheit empor

Dem Bau war eine politisch-repräsentative Bedeutung zugedacht gewesen; er erstand



POSEN, DAS "KAISERSCHLOSS"

aber zu spät, um irgendeinen Einfluß auf das politische Leben der Stadt auszuüben. So kam es, daß nach dem Jubei und dem Trubei der Kaiserbesuche in den prächtigen Räumen stummes, betretenes Schweigen Einzug hielt.

Heute ist wie wir wissen, Posen nach kurzer deutschen Uebergangszeit wieder polnisch, und in den hohen Räumen haben die polnischen Behörden ihre Amtastuben eingerichtet.

NTSSTERNE UND "NACHBARZEICHEN"

Die Darstellung weihnachtlicher Vorfreude

Sinnbilder siebenbürgischen Brauchtums, so liegen sie vor mir, die alten "Nachbarszeichen", unter denen die in der Adventszeit geschnittenen Blätter, mit einem einfachen Schneidemesser in ein Stück bunten Glanz-pupiers geschnitten, eine bervorragende Stellung einnehmen.

Unserer heutigen Vorstellung entsprechend mag die Darstellung weihnachtlicher Vorfreude etwas dürftig vorgenommen sein, aber für das Gemüt der weltabgeschnittenen Siebenbürger Kinder ist das Ergebnis einer Welt von Wundern, die da ausgebreilet ist: Erinnerung an blübende Wiesen und Wälder an liebe und bose Tiere in Verbindung mit einem frommen Inhalt. Armut und in diese Armut gebundene Vorsteilungskraft haben die sogenannten "Nachbarszeichen" bis in die Gegenwart geretlet - bis lebensfeindliche Kräfte neben den Menschen auch das alte Brauchtum zerstörten: denn mit dieser widerrechtlichen Vertreibung von Haus und Hof verloren sie nicht nur materielle Werte, sondern sie wurden auch Ihrer jahrhunderte alten Sitten und Gebelluche beraubt, die sich eben in der Fremde nicht mehr so pflegen lassen und meistens im schweren Alltag des moder-

Jedes Ereignis, das in besonderem Ver-hillinis zum Ablauf des Lebens stand, wurde von den Siebenbürger Bauern durch die Her-stellung eines "Nachbarszeichen" gewürdigt. D.h. es wurde ein Zeichen hergestellt, in Seidenpapier geschnitten, mit Perlen auf Tücher gestiett, als Halstuch getragen und an die Nachbarn weitergereicht. Mit dem "Nach-barszeichen" rollte das Leben der Bauern dahin von Frühling zu Frühling, von der Wiege bis zum Grabe. Doch nicht genug

nen Lebens untertauchen.

damit, auch die Westen, Kleidungsstücke und Möbel wurden mit Malereien versehen. Zu-meist waren biblische Motive mit hineinverwirkt, wie überhaupt die Bibel in allen Lebenslagen das zumeist einzige und trostreiche Buch war, das den Siebenbürger Bauern auf seinem arbeitsreichen Lebensweg

Blau war z. B. auf allen solchen Maiereien die Farbe der Trauer. Blau trugen die Man-ner und mit blauem Leinen waren die Paradekissen überzogen zu Zeiten der Trauer. Die Dörfer waren eine einzige große Gemeinschaft; taktvolles, würdiges Benehmen wurde grundslitzlich geübt. Besserwisser und Freigeister traf der Bann des Dorfes.

Alle während eines Jahres trotzdem entstandenen Zwistigkelten wurden am Tag des Versühnungsfestes, Anfang Winter des neuen ahres, begraben. Der Erwählte, in dessen Haus sich die Nachbarschaften trafen, war ermächtigt. Rügen und Strafen zu erteilen, wenn im Laufe des Jahres eine Verletzung der Gemeinschaftspflicht vorgekommen war. Auch zu dieser feierlichen Zusammenkunft die nach einer zeremoniellen Aussprache und Bulle mit Kirchgang und Lustbarkeiten verbunden war, lud das "Nachbarszeichen" ein, indem es von Haus zu Haus wanderte. Ebenso wurde auch der Tod damit angezeigt. Das dazu bestimmte Zeichen wunderte dann aber nicht von Stube zu Stube: die Tür blieb ihm verschlossen, nur durch Klopfen an Häusern wurde sein Erscheinen gemeldet. Das Zeichen sollte die Nachbarn an die Pflichten erinnern, die Gesetz sind: das Grab zu rich-ten und den Leichnam zu ordnen und zu

Man muß einem Siebenbürger Bauern einmal auf die Hände gesehen haben, die grob, eben bliuerische Hände, trotzdem imstande sind, ohne Vorlage und innerhalb kurzer Frist solches "Nachbarszeichen" oder Adventastern mit den biblischen Insignien herzustellen, um zu begreifen, daß es sich hierbei nicht um eine bloß überkommene Sitte handelte, sondern um einen sichtbaren Ausdruck ethischen Denkens, das zutiefst seit Generationen verwurzelt ist.

TRAUTE VORWEIHNACHTSZEIT

St. Andreas, St. Nikolaus und Ruprecht

Mit dem Andreastag, noch besser gesagt, mit dem Andreasabend (30. November) begann im alten Schlesien der eigentliche Auftakt der vorweihnachtlichen Zeit. Der dieses Apostels war, Gott weiß aus welchen Gründen, seit eh und je der "Orakelabend" aller liebebedürftigen und heiratslustigen Mädchen. Man schmolz Blei oder Wachs in Blechlöffeln, goß es in eine mit Wasser gefüllte Schüssel und legte dann die entstandenen Figuren nach seinen Wünschen aus Manche Müdchen eilten stillschweigend aus der Gesellschaft in den Holzschuppen und rafften eine Anzahl Holzscheite in ihre Arme. mit denen sie in die Stube zurückkamen. Wer eine gerade Zahl Scheite ergriffen hatte, durfte hoffen, im kommenden Jahr Braut zu werden. Oft legten sie auch die Scheite paarwelse rusammen; hatten die letzten beiden keine Aeste, so war der zukünftige Bräutigam ein Junggeselle, hatten sie viele Aeste, so war es ein Witwer ...

Wieder andere Mädchen gingen gunz heim-lich in den Hühnerstall und horchten, bis das Geffügel, endlich einen Laut von sich gab. "Gackert der Honhn, do krieg ich an Moan; Gackert de Henn' do krieg ich kenn'."

In der Hirschberger Gegend sprach das Mildchen am Grenzzaun: Lieber St. Andreas, gib mir zu erkennen, wem ich mich soll nennen. gib mir zu verstehen, mit wem ich soll zur Traue geben."

Es gab auch Midchen, die brachen am Andressabend einen Zweig vom Kirschenbaum. Blühte er am Weihnachtstage, so ließ die Hochzeit nicht mehr lange auf sich warten.

Das schönste Fest in der Adventizeit war aber ohne Zweifel der Nikolaustag, und be-

sonders unter dem jungen Volk nahm man schon Tage vorher eine gehobene Stimmung wahr. Mehr als sonst zeigten sich die Kinder bereit, den Wünschen und Befehlen der Eltern nachzukommen, hatte man doch bald das Christkind im silberweißen Gewande vorüberschweben oder den Ruprecht (Nikolaus) vorbeirassein hören. Und die sahen und hörten doch alles, merkten auf jede Unart, beobschieten Field und Folgsamkeit, um sie bei ihrer Einkehr zu belohnen oder zu bestrafen.

So manches Landkind legte wohl auf den Rat der Eltern seine Sparpfennige oder eine Haspel Garn, die es selbst gesponnen hatte vor dem Schlafengehen auf das Fensterbrett, damit das Christicind sie über Nacht hole und umso reichere Geschenke bringe. Und wie hochbeglückt waren die Kleinen, wenn sie am anderen Morgen eine "eingelegte Berde", nämlich ein paar Aepfel gebackene Pflaumen oder "Zuckerdinger" auf dem Tische fanden

Doch diese eilten nicht nur des Abends an den Häusern vorüber, um zu horchen, son-dern sie kehrten auch ein, um sich selbst über die Führung der Kinder zu erkundigen. So erschien am Vorabend des St. Nikolaustages in den Häusern eine vermummte Gestalt, in einen umgekehrten Peiz gekleidet, der mit einem Strohsell gebunden war, mit einem langen Flachsbart und einer großen, fortwährend tonenden Klingel in der linken und einer Rute in der rechten Hand im größten Tell Niederschlesiens hieß er Ruprich, in Mittelschlesien meist Joseph und in Ober-schlesien und der Grafschaft Glatz Nickel

Polternd betrat der Nickel die Stube und erkundigte sich nach dem Fleiß und der Führung der Kinder, ließ sie beten oder lesen. belohnte die Folgsamen mit Backobst, Aepfein und Nüssen und bestrafte die faulen und trotzigen mit Rutenschlägen.

In Oberschlesien, früher auch in der Grafschaft Glatz, zogen am Vorabend des Nikolaustages filtere Knaben herum mit einem langen weißen Gewand über der Kleidung und einer papiernen Bischofsmütze auf dem Kopf; sie hießen merkwürdigerweise Engel. Ein anderer war in einen umgedrehten Pelz gehüllt und trug einen Korb mit Backobst, welches er den Kindern schenkte, Wer nicht beten konnte, erhielt tüchtige Rutenschläge. wurde dann aber doch beschenkt.

West mehr als auf den Nikolaus freuten sich aber die Kinder auf die Einkehr des Christkindes. Kaum hatte sich die Nachricht verbreitet, daß das Christkind herumziehe, börten sie nicht auf, die Eltern zu bitten, das Christkindel doch hereinzulassen

Welche Seligkeit sprach aus ihren Gesichtern, wie ehrfurchtsvoll achweigend sahen sie alle die Gestalten hereintreten: das Christkind im weißen Gewand und weißem Schleier, die Engel mit dem goldenen Zepter in der Hand, den ehrwürdigen Petrus mit der goldenen Krone und den mlichtigen Schlüss die ungeschickten gutmütigen Hirten, den polternden Ruprich und andere, die in ihrem Gefolge erschienen.

Wie pochte ihnen das Herz, wenn das Christicind eich nach ihrem Betragen und ihrem Fleiß erkundigte und darauf Petrus oder der Ruprich sich bitter über sie beklagte, wie sie nichts wüßten als zu lügen, die Eltern zu betrüben, zu schelten und zu "losementieren" Wie groß war endlich ihre Freude, wenn sie vom Christkind mit mancherlei Naschwerk beschenkt wurden!



EINE WÄRMENDE HAUBE aus Pelz trägt diese Schlesierin aus der Gegend von Neisse, wo viele schöne Trachten beheimatet waren.

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK

TOTO Ergebnisse vom West-Südblock-Toto

Phonix Ludwigshafen - TuS Neuendorf ausget.

Bayern München — Buttgarter Kickers
Horst Emscher — Buttgarter Kickers
Horst Emscher — BW Essen
Waldhof — FSV Frankfuri
Werder Bremen — Hamburger BV
Bor, Dortmund — SW Essen
Mainz (6) — Bor, Neuskirdsen

Eintradit Frankfurt - Schweinfurt 65 KSC Milhiburg - Vill Mannheim

Alemannia Aachen - Preußen Dellbrück 2:1

Tabelle der 1. Liga Süd

Tabelle der 2. Liga Süd

Tabelle der I. Liga Südwest

Bayern wurde Eichenschild-Sieger Mit einem klaren 6:1-(5:1)-Sieg über Nieder-

33:18

10:19

11:18

17:38

17136

25134

16:29

100:11

11113

13:13

11:15 10:16 10:16

22:4 19:3

18:5 14:10

13:9 13:9

19/14

VIB Stuttgart - L FC Nürnberg Meldericher SV - Schalke 04

l. FC Kith - Bayer Leverkusen FV Engers - Wormstla Worlms

Eintracht Prankfurt Kickers Offenbach

VIS Stuttgart

SV Waldhot

SpVgg. Fürth Stuttgarter Kickers

BC Augsburg VIR Mannabelm

I. FC Numbers

ESV Frankfurt

4. Bayern München

Homen Kasset

SSV Reutlingen

s. Bayern Hot

4. Freiburger FC

9. FC Singen 64 10. FC Bamberg

ASV Durlach

12. ASV Feudenheim

15. Union Böckingen

VIL Nedurau

2. Tus Nevender!

13. Schwaben Augsburg 14. SV Darmstadt 98

I. L.FC Kalserslautern

1. FC Saarbrücken

VIII Kaiserslautern Tura Ludwigshafen

Bor. Neunkiroben

13. FV Engers

14. FK Pirmasens 15. Eigtracht Trier

6. Hassia Bingen

VfR Kirn Phontx Ludwigshafen

4. Wormstin Worms

15. Vikt. Aschaffenburg

Sport-Nachrichten der Ettlinger Zeitung

Die Spitzengrüppe büßte Pünkte ein

Lediglich Mühlburg siegte - VfB Stuttgart zu Hause vom "Club" geschlagen - Auch Kickers und Ulm unterlagen

Am II. Spielsonntag in Süddeutschlands erster Liga konnte keiner der drei Spitzenreiter beide Punkte gewinnen. Die Frankfurter Eintracht büllte zu Hause gegen Schweinfurt einen Zähler ein, behauptete aber trotzdem ihren Fünf-Punkte-Vorsprung, da auch alle anderen drei Spitzenmannschaften Punkte verloren. Der bis-herige Tabellenzweite, ViB Stuttgart, der nach fast drei Jahren zum erstenmal bei einem Punktspiel wieder eine Niederlage auf eigenem Punktspiel wieder eine Niederlage auf eigenem Pinix erliit, büßte die Niederlage gegen den Club* zuit einem Rutsch auf den vierten Ta-bellenplatz. Vor den VIB kennten sich wieder die Offenbacher Kickers schieben, die zu Hause gegen 2800 München 1:1 spielten. Als einzige Mannachaft der vorderen Tabellengruppe belte sich der KSC Mühlburg durch einen 2:0-Heimsie; büer den VfR Mannheim beide Funkte. In den restlichen Spielen gab es drei 2:1-Siege der Wartscheren Boerh einen knaumen 2:1-Erfolg Theigherren. Durch einen knappen 2:1-Erfolg über die Stuttgarter Kickers konnte sich Bayern Nünchen wieder vom Tabellenende entfernen, das nun die TSG Ulm 46 einnimmt.

VIB Stuttgart - 1. FC Nürnberg 1:2

Diese Begegnung von zwei Spitzenmannschaf-ten des süddeutschen Fußballs hatte auch diesmal seine Anziehungskraft. 26 000 Zuschauer erlebten, wie auf glattem Boden und am Schluß bei Nebel der I. PC Nürnberg dem Deutschen Fußballmeister VfB die erste Heimniederlage dieser Serie belbrachte. Die Taktik des VfB, die massierte Deckung der von Stopper Baumsan wirkungsvoll organisierten Hintermannschaft nur im Innenspiel und noch dazu halbhoch auf-reißen zu wollen, war nicht erfolgreich. Nur giatte Flügelvorstöße hätten da helfen können. gab dem Club Auftrieb. In der 33. Minute er-höhte Herbolsheimer auf 2:0, ebe in der 40. Mi-wute Wehrle-Stuttgart auf 1:2 aufschloß. 45 Minuten verliefen torios, obwohl die Nürnberger von der 65. Minute an ohne den verletzten Kal-

Bayern München - Stuttgarter Kickers 2:1 Bayern München war in der ersten Halbreit besser im Angriff und kam in der 18. Minute durch den Halbrechten Schädlich zum 1-9. Nach die in der 68. Minute durch den Halblinken iz zum Ausgleich kamen. Aber in der 80. Minute gelang es Seemann, das 2:1 herauszuholen.

Mühlburg/Phönix - VfR Mannheim 3:0 Dus 1:0 in der 6. Minute durch Schrittmacher gab Mühlburg gute Sicherheit. Als dann in der 60. Minute der Rechtssußen Kunkel auf 2:0 kam, war der Kampf für die Mühlburger gelaufen. Sie holten sogar in der 82. Minute durch Beck noch ein 3:0 heraus.

SV Waldhof - FSV Frankfurt 3:1

Nur 1006 Zuschauer sahen den Sieg der Wald-höfer. Bereits nach 10 Minuten hatte Waldhof durch Cornelius und Heim die Frankfurter zu-rückgeworfen. In der 42. Minute setzte Nationalspieler Herrmann eine Ecke direkt zum 1:2 ins Mannheimer Tor. In der 55. Minute baute thof durch den Halblinken Meier, der einen Alleingang wagte, auf 3:1 aus.

BC Augsburg - Ulm 46 3:1

Wenn man schon gern Anschluß nehmen möchte an die Vorderleute im letzten Drittel der Tabelle wie Ulm 46, dann passiert einem das Pech, daß beim BCA-Spiel in Augsburg in der 50. Minute der Mittelläufer Baumeister durch Verletzung ausfallt. Mit geschwächter Mannschaft vermochten die Ulmer dem Drang der Augsburger nicht standzuhalten.

Kickers Offenbach - 1860 München 1:1

17 Minuten freute sich in Öffenbach die Mün-chener Löwenmannschaft der 1:8-Führung, die Wechselberger in der 32. Minute erzielte. Dann war in der 49. Minute Preißendörfer zum 1:1 erfolgreich, das sich bis zum Schluß hieft. Ein in der 81. Minute von Preißendörfer erzieltes Offenbacher Tor wurde wegen Abseits annuiEintracht Frankfurt - Schweinfurt 05 1:1

Ohne den Mittelläufer Wiocka schien die Mannschaft der Eintracht Frankfurt nicht an geohnte Spielform anknüpfen zu können. Außer-em stand tür den Eintracht-Stürmer im Schweinfurter Tor in Käser ein schwer zu schla-gender Cerberus. In der 73. Minute hatte Burgwart die Schweinfurter mit 1.9 in Führung ge-bracht; in der 85. Minute erzielte Schielh im Anschluß an einen Eckball aus dem Gedränge heraus das ausgleichende 1:1.

SpVgg. Fürth - Aschaffenburg 3:1

Innerhalb fünf Minuten kam die Spielver-sinigung Fürth von der 73. bis zur 78. Minute zur klaren 3:0-Führung gegen Aschaffenburg. Über eine Stunde lang hatte der Riegel der Viktorjaner gehalten. Zwei Tore des explosiven Schade und ein drittes Tor von Höfling brachte die Unterfranken auf die Verliererstraße.

Fußball in Zahlen

I. Liga Süd: Kickers Offenbach - 1860 München 1:1, Bayern München — Stuttgarter Kik-kers 2:1, BC Augsburg — TSG Ulm 46 3:1, SpVgg. Fürth — Viki. Aschaffenburg 3:1, Waldhof Mannheim - FSV Frankfurt 3:1, Eintracht Frankfurt gegen Schweinfurt 68 1:1, VIB Stuttgart - 1.FC Nürnberg 1:2, KSC Mühlburg - VIR Mann-

TuS Neuendorf ausgefallen, Hassia Bingen gegen Eintracht Trier 1:3, 1. FC Raiserslauters gegen Saar 03 Saarbrücken 8:1, FSV 05 Main gegen Bor. Neunkirchen 5:9, 1. FC Saarbrücker gegen VfR Kirn 3:0, FK 65 Pirmasens geger VfR Kaiserslautern ausgefallen, FV Engers ge-gen Wormatia Worms 2:4, FV Speyer — Tura Ludwigshafen nusgefallen.

 Ligs West: SF Katernberg — SV Sodingen
 STV Horst Emscher — RW Essen 19, Alem.
 Aschen — Preußen Delibrück 3:1, Fort. Düsseldorf — Bor. München-Gladbach 1:1, Preußen Münster — Erkenschwick 7:0, 1. FC Köln gegen Bayer Leverkusen 2:2, Bor. Dortmund gegen Schwarzweiß Essen 5:0, Meidericher SV gegen

 Liga Nord: VfL Osnabrück — Bremerhaven 13 3.2, Harburger TB — Eintr. Osnabrück 5:2.
Concordia Hamburg — Hannover 95 3:2, Werder Bremen — Hamburger SV 4:3, Einsbüttel gegen Arm. Hannover 2:0, Göttingen 05 — Bremer SV 3:1, Holstein Kiel — VfB Lübeck 6:1, FC

Jahn Regensbürg geht wieder in Führung

3:0-Sieg über Cham - KFV und Reutlingen geschlagen

vent-Sonntag Jahn Regensburg durch seinen 3:0-Sieg über das Schlublicht ASC Cham ernent an die Spitze setzen. Der alte Spitzenreiter. Hessen Kassel, der von seinem schweren Auswärtsspiel aus Straubing gegen den TSV mit einer 2:I-Niederlage beimkehrte, rutschte dadurch wieder einmal auf den zweiten Tabellenplatz ab. Jahn Regensburg führt in diesem heißen Zweikampf des Spitzenduos jedoch nur mit einem Punkt. Unter den Verfolgern der Spitzen-gruppe schloß diesmal der SV Wiesbaden, der die Böckinger Union mit 3:0 abfertigte, zum dritten Tabellenplatz auf und setzte sich somit vor den KFV und den SSV Reutlingen, die jeweils überraschend beide Punkte abgaben. Während der ASV Cham weiterbin die Schludlisterne behält, konnten sich die Augsburger Schwaben, die sich beim KFV beide Punkte holten, und der ASV Feutlenbeitm der sich mit dem Festburger ASV Feudenheim, der sich mit dem Freiburger FC die Punkte teilte, aus dem Abstiegssog her-ausretten. Der VfL Neckarau, auf den man wieder große Hoffnungen zu setzen begann, trennte sich nur unentschieden von Bayern Hof und blieb dadurch auf dem vorletzten Tabellen-

In der 2. Liga Süd konnte sich am ersten Ad- platz. Im Mittelfeld gab es sonst keine Über-

Es spielten: Karlsruber FV — Schwaben Augsburg 0:2, 1. FC Pforzheim — A5V Durlach 0:2, VfL Necksrau — Bayern Hof 0:0, Singen gegen Reutlingen 2:1, Freiburger FC — Feuden-heim 1:1, Wiesbaden — Böckingen 3:0, Strau-bing — Hessen Kassel 2:1, Jahn Regensburg gegen Cham 3:0, Bamberg — Durmsladt 98 4:1.

Schützenfest in Kaiserslautern

Walter-Elf ist Favorit Nr. 1 Im Südwesten ist der 1. FC Kaiserslautern zur Zeit in bester Spiellaune, und man darf die Walter-Elf ohne weiteres als den Meisterschaftsfavorilen Nr. 1 bezeichnen. 5:1 wurde Saar to Saarbrücken niedergerungen, eine Mannschaft, der es durch Ossi Müller sicherlich nicht an tak-tlacher Beratung fehlt. Das Spiel Lodwigshafen tischer Beratung fehlt. Das Sper Lebenderingegen TuS Neuendorf mußte wegen Unbespielhar-keit des Platzes ausfallen, so daß der Vorsprung keit des Platzes ausfallen, so daß der Vorsprung des I. FC Kalserslautern gegen Neuendorf noch größer wurde. Allerdings liegen die Neuendorfer nach Minuspunkten noch am günstigsten im Ben-

Favoritenstürze auf dem Zugspitzplatt

Evi Lanig (Deutschland) und Toni Saller (Österreich) siegten - Skisalson eröffnet

Zahlreiche Favoritenstürze kennzeichneten den spitzplatt. Selbst Osterreichs Slalomkünstler Ottmar Schneider, der in rassanter Fahrt mit der außerordentlichen Zeit bei etwa 1:15 Minuten sicherer Sieger in der Herrenklasse schien, stürzte kurz vor dem Ziel und mußte den Sieg seinem Kitzbüheler Landsmann Toni Saller seinem Kindunerer Landsmann ihm Saiter überlassen, der damit die übrigen österreichl-schen Slaiom-Asse auf die Plätze verwies. Auch Carlo Gartner (Italien), ebenfalls Anwärter auf den Pokal der bayerischen Zugspitzbahn, stürzte reits in der Streckenmitte. Erika Mahringer (Oxterreich), klurer Favorit der Damenklause und bereits sweimslige Gewinnerin dieses Ren-nens, stürzte ebenfalls und gab auf. Nach ühr Hannelore Franke (Deutschland) durch Auslassen eines Tores um ihre Chancen ge-bracht und disqualifiziert. Eine Überraschung war das guie Abschneiden der "alten" deutschen Slalom-Sperialisten und mehrfachen deutschen Meister, Sepp Gantner und Sepp Feiger,

* Die Ergebnisse: Damenklasse: 1. Evi Lanig (Deutschland) 1:43,5, 2. Bosl Sailer (Osterreich) 1:82,2, 3. Hilde

Quast (D) 1:52,59, 4. Regina Schöpt (O) 2:23,9, 5. Juni Hauger (USA) 3:11,2, 6. Sonja Reich (D)

Herrenklasse: 1. Toni Sailer (Ö) 1:17,1, 2. Josef Rieder (Ö) 1:24,4, 3. Walter Schuster (Ö) 1:24,6 (Sturz), 4. Sepp Gantner (D) 1:24,8, 5. Sepp Folger (D) 1:24,9, 7. Beni Obermüller (D) 1:25,7, 8. Ernst Obersigner (Ö) 1:25,8, 9. Him Wanger (Ö) 1:25,9, 10. Arthur Gartner (Italien) 1:26,4.

sichsen verteidigte in Würzburg Bayern erfolg-reich den Damen-Hockey-Eichenschild im zweiten Nuchkriegsendspiel. Vom Anstoll weg dik-tierten die robusteren und erfahreneren baye-

rischen Damen das Spielgeschehen. Auf dem regendurchweichten Boden komen sie besser zurecht. Nur in einigen wenigen Durchbrüchen kam die Niedersachsen-Elf zum Zuge. Daxlanden baut seine Führung aus

In Nordbadena erster Fußballamateuritga fanden nur zwei Spiele statt. Fünf Treffen mußten wegen

schlechter Platrverhältnisse entweder abgesagt oder aber vorzeitig beendet warden. Die durchgeführten Begegnungen endeten mit vällig unerwarteten Er-gebnissen. Der Neuling SG Kirchheim leistete dem

Spitzenreiter FV Daxianden Schrittmacherdienste, indem er dem DSC auf dessen Platz mit 2:0 Toren

das Nachsehen gab. Einen noch tollieren Torwirbel

Kirchheim Isistete Schrittmacherdienste - Nur zwei Spiele in Nordbaden überflügelte dadurch den unterlegenen Gegner und den spielfreien TSV Rintheim in der Tabelle. St. Leon wahrte seine Chancen durch einen siche-ren 15-4-Erfolg gegen Gaggetseu und Kronau behielt nach einem torreichen Treffen in Kappel-windeck knapp mit 10:5 die Oberhand. In der Gruppe Nord kam von den angesetzten vier Spie-len nur die Begegnung VfR Mannheim gegen Wein-heim zur Durchführung. Die Gäste siegten knapp

das Nachsenen gab. Einen noch totteren Torwiroei entfachte dann Daxiandens Storm auf dem kleinen Platz in Kirriach. Am Ende hieß es 5-9 für die Karlsruher, die sich damit bereits die Halbzeitmei-sterschaft gesichert haben dürften. Die achte Runde im Kampf um die nordbadische

Es apletien: FC Kirrisch - FV Daxlanden 0.5. SC Heidelberg - SG Kirchheim 0.3.

| Tabelle der 1. nordbe | dischen | Amateuri | ige. |
|-----------------------|---------|----------|--------|
| I. FV Daxlanden | 111 | 62:8 | 19:5 |
| 2. DSC Heidelberg | 12 | 15:16 | 14:10 |
| 3. Friedrichafeld | 11 | 23:14 | 13:9 |
| 4. Brötzingen | 10 | 19:14 | 12:8 |
| 5. Mühlburg-Phönix | 10 | 26:27 | 12:5 |
| 6. Kirrlach | . 12 | 30:23 | 12:13 |
| 7. Kirchheim | 12 | 13:20 | 12/13 |
| I. Knietingen | 12 | 20/21 | 12:13 |
| 9. Hockenheim | _ 11 | 15:25 | 10.113 |
| 10. Schwetzingen | M. | 24118 | 10:10 |
| 11. Leimen | 10 | 17:17 | 10:10 |
| 12. Birkenfeld | 10 | 15:21 | 10:10 |
| 13. Viernheim | | 12:10 | 8:9 |
| 14. IChfertal | 10 | 10:26 | 4:16 |
| 15. Beliebach | | 7/97 | 2/16 |

Rintheim gewann Hallenhandballturnier Spannender Hallenhandball in Karisrube

Im Entscheidungsspiel um den Sieg im 8. Inter-nationalen Randhaliturnier des TuS Karisruhe-Beiertheim behielt der TSV Rinthelm in einem ab-wechslungsreichen und spannenden Kampf gegen die schwedische Mannschatt Sandviken If mit 6:5 die Oberhand. Die Rinthelmer schlugen zunächst Beiertheim mit 6:3 und anschließend den badischen Hallenmeister TSV Birkenau nach Verlängerung mit Td. Schwerer hatte es die schwedische Mannechaft. die sich auf dem kleinen Spielraum der Karisruber Messehalle nicht richtig entfalten konnte. Sandviken unterlag im ersten Spiel dem Südwertmeister Haß-loch mit 3:4, spielte dann aber Württembergs Vertreter VIL Ofwell knapp mit 2:1 sos. De Ofwell gegen Ballioch einen \$:2-Sieg errungen hatte, war in dieser Gruppe ein Stichturnier notwendig gewor-den, das Sandviken mit Erfolgen gegen Halloch (1:6) und Offweil (2:1) siegreich beendete. Im Kampf um den dritten Platz unterlagen die ermüdelen Odweiler dem TSV Birkenau mit 3-3. Fünfler wurde Halloch, sechster der veranstaltende Verein

Niederbühl bezwang Mühlburg-Phönix

in der bedischen Handballverbandstiga Gruppe Mitte kam der TSV Niederbühl nicht unerwartet zu einem 9:6-Sing gegen Mühlburg-Phönix und

Überraschungen bei den badischen Ringern

Mannschaftsmeisterschaft im Ringen brachte durchweg unerwartete Resultate. Wer hatte geglaubt, daß der Tabellenführer Sandhofen in Brötzingen einen Punkt lassen müßte? Wer hatte mit einer Bruchsaler Niederlage gegen Karlaruhe gerechnet? Wer blitte auf einen Viernheimer Sieg über den Titelverteidiger Feudenheim getippt? Alle diese Resultate kamen überraschend und warfen das Mittelfeld durcheinander. Sandhofen ist natürlich durch den Punktverlust nicht gefährdet. Nach wie vor führt die "Eiche"-Staffel die Tabelle an, und Sandhoten wird voraussichtlich auch am kommenden Samstag Halbeeitsieger werden. Wiesental trat auf Kirrischer Matte gegen den Lokalrivalen ESV Kirr-lach an. Ihrer geschickten Mannachaftsaufsteilung verdanken die Kirrischer einen unentschiedenen Ausgang, Durch die 2:6-Niederlage der Feudenhei-mer Hinger gegen Viernheim rutschie der Altmeister auf den drittletzten Tabellenplatz zurück, wäh-rend Viernbeim einen Sprung nach wurn machte. Karlaruhe kann die beiden Punkte gut brauchen und sieht nunmehr knapp vor Wiesental, das am Tabellenende hingt.

Nikar Heidelberg siegte in Straßburg

Zur Eröffnung der Hallensalson trat der SV Nikar-Heidelberg zu einem Internationalen Schwimmelub-kampf gegen "Societé de Natation de Strambourg 01" an. Bei den Männern eiegten die Heidelberger mit 131:124 Punkten. Auch bei den Damen waren die Vertreteringen Heidelbergs mit 87:85 erfolg-

Französinnen hatten nichts zu bestellen

Die deutsche Frauenhandballmannschaft schlug im Länderkampf gegen Frankreich vor 6000 Zu-schauern in Hagen die französischen Frauen überraschend klar mit 6:0 (2:0) Toren. Die Fran-zösinnen wandten das bekannte "Beton-System" dem sich nach einigen kleineren anfänglichen Erfolgen der moderne Handball der deutschen Frauen klar überlegen zeigte. Nach dem Wechsel hatten sich die Deutschen auf das französische Spiel mit fünf Spielerinnen in einer Linie eingestellt, so daß sie ihren 2:5-Vorsprung noch auf 6:0 vergrößern konnten. Die Deutschen hatten die größeren Spielerinnen, die den Bult besser wandern lassen konnten als die kleineren

Dr. Danz erneut zum DLV-Vorsitzenden gewählt

Ritter von Halt brach eine Lanze für ihn - Leichtathletik-Verbandstag ohne Sensationen

Bei der Verbandstagung des Deutschen Leichtathletik-Verbandes brach Dr. Ritter von Halt
eine Lanze für die bisherige DLV-Führung. Er
bezeichnete das Abschneiden in Helsinki als ausgesprochenen Erfolg, lobte die olympische Betreuung, die ohne Tadel gewesen sei und nannteden DLV einen der am besten geführten deutschen Sportverbände. Diese Worte des NOKPräsidenten und DLV-Ehrenmitgliedes taten ihre Wirkung. Da man sich darüber hinaus hinter eien Kulissen in tagelangen Vorbesprechungen rien Kurissen in tagerangen vorroesprechangen längst einig geworden war und die Posten von Verband zu Verband ausgehandelt waren, ver-ltef die Tagung im Spiegelsaul des Kurhauses von Hamm in Westfalen durchaus harmonisch. Zwar wurde in der vorausgegangenen Beirats-sitzung offen, aber doch in kameradschaftlicher Weise, Kritik an dem DLV-Präsidenten Dr. Danz .der manchmal des Guten etwas zuviel tue", aber der Zahnarzt aus Kassel wurde doch wieder einstimmig und ohne Enthaltungen zum Vorsitzenden des drittgrößten deutschen Sport-verbandes (nach Fußballern und Turnern) ge-

Als rweite Vorsitzende wurden Sabei-Dort-mund mit 62 und Obermeier-München mit 55 Stimmen gewählt (vor Schauffele-Stuttgart 18 und Müller-Berlin 14). Als Sportwart trat aus beruflichen Gründen Umgelter-Stuttgart zurück. An seine Stelle kam Pollmanns-Düsseldorf. Er erhielt 36 Stimmen, während Dr. Sievert-Hamburg nur 19 Stimmen auf sich vereinigen konnte. Als kleine Sensation ist auch die Niederlage des aligen Harbig-Trainers Gerschler-Freib bei der Wahl des Lehrwartes zu verzeichnen, der gegen Tillack-Braumschweig mit drei Stimmen (41:38) unterlag Wahrscheinlich wird sich Gerscher nach dieser Abstimmung künftig noch mehr um seinen Schützling, den Luxemburger Barthel,

Solitude als deutscher Meisterschaftslauf

Die Austragung des Weltmeisterschaftslaufes der Motorradfahrer im Jahre 1953 wurde vom DMV als Ausrichter nach Schotten vergeben. Wie auf der Sportleitertagung des Gaues Würtlem-

erg des ADAC hiefzu bekanntgegeben wurde erhält die Solitude für das kommende Jahr einen deutschen Meisterschaftslauf zugesprochen. Durch Verpflichtung starker Internationaler Fahrer soll alles getan werden, um der Tradition des Soli-tuderennens entsprechend, dieser Veranstaltung einen hervorragenden Platz zu sichern. Die tell-weise vom Ausland geübte Kritik am Straßenbelag wird der Ansporn sein, schon frühreitig eine Verbesserung vorzunehmen. Der Plan, eventuell auch Wagenrennen in das Programm einzubauen, scheint beiseitegelegt zu sein.

Sport in Kürze

In der Argentinien-Radrundfahrt büßten im Zeitfahren auf der 4. Etappe die Deutschen Müller und Hörmann weitere Zeit ein. Der Italiener Grosso siegte vor auest Landsleuten, drei Argentiniern und dem Belgier van Steenbergen, damit die Führung in der Gesamtwertung

Beim Auflakt zur Deutschen Eishockeymeisterschaft überraschte der VII. Bad Nauheim durch 4:1-Sieg über den SC Riessersee. Auch den hohen 10:1-Erfolg der Füssener Mannschaft über Bad Tölz hatte man nicht erwartet. Die Düssel-dorfer EG behielt über EV Bosenheim knapp mit 43 die Oberhand, Preußen Krefeld besiegte den Schweizer Meister Davos mit 5:4 und 5:2. Die deutsche Meisterin im Florettfechten, Lilo

meisterschaften von Osterreich auf dem zweiten Pintz. Sie wurde im Finale von den Osterrei-cherinnen Zeilinger und Zuber geschlagen. Der deutsche Traber-Champion "Permit" wurde eim "Preis der Nationen" auf der Mailänder Rennbahn nur Vierter hinter der siegreichen schwedischen Traberkönigin "Frances Bulwark"

dem italienischen Pferd "Tryussey" und "Scotch Bert Trautmann, der bei Manchester-City spielende bervorragende deutsche Fußballtorwart, will in der nächsten Saison in seine Heimat zu-rücklehren und sich dem FC Schalke 04 an-

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK

Frisch, Fromm # Fröhlich, Frei

Die Jubiläumsveranstaltungen des Turnvereins 1847 Ettlingen

Auf der hellbeleuchteten Bühne der vollbesetzten Stadthalle war eine große weiße Jahn-Büste inmitten von Blumen und Grün-pflanzen aufgestellt. Daneben leuchtete das Schwarz-Rot-Gold der Traditionsfahne Ettlinger Freiheltskämpfer vor 100 Jahren, gleitet von einer Gruppe weißgekleideter Turner und Turnerinnen. Der 1. Vorsitzende des TV 1847 Otto Gattner trat an die Rampe u. begrüßte den großen Freundeskreis des Turnens. Für die Stadtverwaltung war Bürgermeister-Stellvertreter H. Geisert erschienen, daneben andere Behörden- und zahl-Vereinsvertreter. Die Turner wollen die Ideale der Zeit vor 100 Jahren hochhalten und an die junge Generation weitergeben. "Frisch an Körper und Seele, fromm wie umsere Väter und Mütter, fröhlich auch im grauen Alltag und frei wollen wir in verpflichtender Gemeinschaft sein" - so rief der Vorsitzende Gattner der Festgemeinde zu, um die Ziele der Vereinsarbeit aufzuzeigen. Sodann begrüßte er die nordbadische Kunst-turnriege deren 12 stramme Minner vom Landeskunstturnwart Haffner vorgestellt wurden. Am Pferd, Baren und Reck sowie im Bodenturnen zeigten sie turnerische Meisterleistungen, die Bewunderung fanden und Beifallsstürme auslösten. Neben den Kunst-turnern aus anderen badischen Orten zeigten sich Paul Kaufmann (Ettlingen) sowie Karl u. Edm. Bohnenstengel (Bruchh.) als gleichwertige Könner u. bewiesen damit, wie durch die Breitenarbeit der Vereine immer wieder Spitzenleistungen erzielt werden. In vorbildlicher Haltung, bei der sich die Willenskonzentration aller Kräfte ausdrückte, führten die Kunstturner ihre Ubungen vor. die in einigen Saltos vom Reck ihren Höhe-

Was die Abteilungen des Jubiläumsvereins zu leisten vermögen, bewiesen die Vorführungen der Turnerinnen, die zur musikalischen Begleitung durch Frau Kisselbach Be-wegungsgymnastik zeigten und auch am Bar-ren gute Leistungen boten.

Zum Gedenken an Turnvater Jahn sprach Kreisvorsitzender Otto Landhäusser, der an der Feier in der Walhalla teilgenommen hatte. Dort wurde in diesem Jahr der Begründer des auch von vielen anderen Völkern anerkannten deutschen Turpens zu den Unsterblichen der deutschen Nation aufgenommen.

Wie zu Jahns Zeiten nehmen auch jetzt Haltlosigkeit und Egoismus so überhand, daß es notwendig sei, die Jugend richtig zu füh-ren. Die deutschen Turner bejahen die Olymplade, aber sie wollen, daß der Wettbewerb erfüllt sei von Liebe zum Nächsten, Gemein-schaftssinn und demokratischer Überzeugung

Am Sonntag vormittag gedachte der TV 1847 seiner Toten auf dem Friedhof.

Der Sonntagabend war einem festlichen Zu-tammensein in der Stadthalle gewidmet, bei dem der Handharmonika-Spielring unter Lei-tung von K. Vatter und der Gesangverein Liederiafel erstmals unter Leitung des neuen Dirigenten Studienrat Weh mitwirkten. Im Mittelpunkt stand die Festrede von Konrekor H. Vetter und die Festrede von konrekor H. Vetter und die Ehrung langjähriger Mitglieder. Ergänzend zu der in der EZ erschlenenen Vereinschronik zeigte H. Vetter, was der Turnverein seit 100 Jahren für die Leibesübungen und die Geselligkeit getan hat. Im Unterschied zu manchen anderen Sportarten seien beim Turnen Idealisten notwendig. Das Turnen sei nicht nur vom Militär, sondern auch von der Stadt und von den Schulen geschätzt worden. Zahlreiche Lehrer hätten im Tv. 1847 führende Aufgaben über-

nommen, u. a. Schindler, Dietz, Popp, Otto Furrer. Die Bürgermeister Thiebauth und Haas seien Ehrenmitglieder gewesen. Das spätere Eurenmitglied Weßbecher habe sich besonders um das kulturelle Niveau der Turnvereins-Geselligkeit verdient gemacht. Beson-ders eng sei die Zusammenarbeit mit der Liedertafel und der Feuerwehr gewesen, die in der gleichen Zeit von Thiebauth gegründet wurden. Die Verbundenheit mit den alteingesessenen Ettlinger Familien sei so groß, daß T. in der 4. und 5. Generation Mitglieder geführt werden. Konrektor Vetter schloß mit dem Wunsch, daß weiterhin alle Schichten der Bevölkerung ohne Unterschied dem Tv. zugetan sein mögen.

Rinen sichtbaren Beweis für diese Worte

gab die Mitgliederehrung, die vom Vorsitzen-den Gattner und stellv. Vorsitzenden Boedner vorgenommen wurde. Die in der Ehrentafel auf dieser Seite verzeichneten Mitglieder wurden mit der goldenen und silbernen Ver-einsnadel ausgezeichnet. Im Namen der Frauenabteilung überreichte Fri. Geisert einen Wimpel für die neue Fahne, die im kommen-den Jahr angefertigt werden soll. Stellvertr. Vors. Boedner sprach bei den Klängen des Liedes vom guten Kameraden die Toten-

Die goldene Ehrennadel wurde ferner überreicht an Bürgermeister Rimmelspacher, der sich besonders bemüht, ausreichende Sportstlitten für Ettlingen zu schaffen, sowie

64. Schult Ella
65. Spitzmiller Hertha
65. Spitzmiller Hertha
66. Speinger Max
67. Steen Hertha
68. Steete Eugen
50. Supplager Marka
51. Vogel Adolf
52. Wagner Maria
53. Zöller Karl
54. Zülter Ölgs
55. Zichernötz Güncher
56. Zichernötz Reinhard
67. Korn Gertrud

Ehrungen im Turnverein 1847

anläßlich des 105 jährigen Bestehens Zum Ehrenvorsitzenden wurde ernannt Vetter Hugo .

Zum Ehrenoberturnwart (mit Überreichung des Goldenen Rings)

Strütt Karl

Für 40 jährige Mitgliedschaft wurden zu Ehrenmitgliedern ernannt

1. Aulenbacher Hermann 3. Höpfner Alois sen. 5. Schmitt Friedrich

7. Stetter Arthur 2. Frank Otto 4. Ochs Franz 6. Semling Albert

8. Weckerle Georg Für besondere Verdienste wurden Ehrenmitglieder 1. Dubac Fritz

2. Glasstetter Karl 3. Rissel Otto 4. Sigmund Jakob

Für 20 jährige Mitgliedschaft erhielten die Goldene Vereinsnadel des Turnvereins 1847 tittlingen

Anlenbacher Herm.
Balzen Gerta
Balzen Gerta
Barahasch Alfred
Barahasch Charlotte
Becker Helmut
Becker Karl
Becker Eichard
Beyerie Gustav
Dr. Carolier Otto
Frank Arthur
Frank Helene
Gattner Erna
Geinert Mina
Geinster Emil
Geinster Emil
Geinster Emil e Goldene Vereinsni
16. Giori Holmut
17. Glanstetter Eny
18. Glanstetter Gertrud
19. Gros Gustav
20. Grotz Karl
21. Hanck Hermann
22. Hanck Hermann
23. Heldmaker W. sen.
24. Kehrbeck Lore
25. Mai Hibe
26. Mai Hermann
27. Mannherz Erlka
28. Ochs Franz
29. Roch Wilhelm 10 des l'Urmvéreins 1
10. Reuner Max
21. Rissel Otto
32. Rissel Otto
33. Rithle Richard
33. Saltageher Engen
34. Sand Lina
25. Schlager Josef
36. Dr. Schneller Otto
37. Schneller Friedrich
38. Schneider Faul
40. Schneider Radi
40. Schneider Witti
41. Schneider Witti
42. Schneider Witti
43. Schreiber Insil

Für besondere Verdienste 4. Cattner Otto 5. Gegenheimer Karl 6. Kaufmann Franc 7. Miles Roland

Für 10 jährige Mitgliedschaft wurden mit der Silbernen Vereinsnadel ausgezeichnet

10. Dürkop Hedwig 11. Gramm Marcha 12. Hang Eine 13. Heil Erna 14. Herm Klara 15. Höpiner Aluis 1m. 16. Höpiner Aluis 1m. 16. Höllerbach Hedwig 17. Ben Paula 18. Kellenburger Liese Angele Otto Balser Bise Beger Hulda Begeler Kort Bratel Lutheig Butz Maria Chemitz Radolf Diener Otto 19. Kern Walter
29. Klein Adolf
21. Klein Karl
22. Klein Karl
23. Kornwiller Werner
34. On Karl
25. Remachler Ehriede
26. Rapp Willi
27. Sackmann Nora

Für besondere Verdienste Baumeister Herbert J. Dreber Hella
 Bisch Helmut 4. Elbenstein Elfriede

Für den Ehrenbrief des Deutschen Turnerbundes vorgeschlagen 1. Dubac Fritz 2. Kinselbach Karl 3. Sigmund Jakob 4. Strütt Karl

Für den Ehrenbrief des Badischen Turnverbandes. 1. Hallbauer Erich



Kunstturner Bohnenstenget (Bruchbausen)

an Kreisvorsitzenden Landhäusser, der seit 30 Jahren mit Ettlingen verbunden ist.

Bürgermeister Rimmelspacher sprach dem Jubelverein im Namen der Stadt die Glückwünsche aus. Der Turnverein könne von der Vergangenheit sagen, daß sie der Mühen wert war. Der Sport solle Dienst an der Gesundheit sein und Immer wieder Persönlichkeiten aus der Masse wachsen lassen. Dall die vormilitärische Ausbildung ohne ge-ntigend Persönlichkeiten betrieben wurde, sei unser Unglück geworden. Nach dem Niedergang müßten jetzt unserem Volk wieder neue sittliche Grundlagen gegeben werden und dazu sei das Turnen besonders angetan. Des-halb sollen für Ettlingen neue Sportstätten geschaffen werden. Die bisherigen seien infolge der Fehler der Vergangenheit nur Be-heife. Nach dem Dunkel müsse wieder ein Morgen kommen, der für den Tv. 1847 glück-

Auch Landrut Groß sprach den Ettlinger Turnern Dank und Glückwünsche aus. Er-freue sich, daß wie vor 100 Jahren eine Har-monie zwischen den Ettlinger Vereinen leben-dig sei und hoffe, daß der Turnverein auch die Jugend für sich gewinne. Kreisvorsitzender Landhäusser rief bei-seinen Ettlinger Turnversens usser rief bei-seinen Ettlinger Turnversens

seinen Ettlinger Turnerinnen und Turnern die Erinnerung an die Zeit vor 30 Jahren wach und forderte alle auf, der Turnersache auch weiterhin die Treue zu halten.

So wurden die Jubiliaunstage des TV 1847 ein einmittiges Bekenntnis zu den Idealen der Gründungszeit und damit zu einem erfreulichen Beitrag für den Gemeinschaftssinn in unserer altehrwürdigen Stadt.

In unserem Vorbericht am Samstag muß es unter "Vereinsleitung" für die Schülerinenabteilung heißen: Christa Thumm.

Vorbote der Weihnachtszeit

Advent! - Die erwartungsvolle, vorwelhnachtliche Zeit beginnt. Die Tage der Vorbereitung auf das schöne, lichterfüllte Weihnachtsfest ist angebrochen. Am Adventskrane leuchtet das erste Licht und kündet als Vor-bote vom Glanz des Weihnschtsbaums. Mit dem ersten Adventssonntag beginnt auch das neue Kirchenjahr. Die frohe Bot-

schaft von der baldigen Geburt des Jesus-kindleins, des Erlösers der Menschheit von der Sünde, erfüllt die weite, große Christen-beit und ist damit zugleich die glückhafte Anfangslosung für ein neues glaubenereiches Kirchenjahr. In die düsteren, kalten Tage des Winters hinein klingt das Halleluja der jubi-lierenden Engel der Verkündigung.

Freudig strahlen die Augen unserer Kinder. denn sie wissen: Weihnachten ist nun nicht mehr weit. Voller Glück wird am Advents-kalender das erste Fenster geöffnet. Mit Fragen werden die Eltern bestürmt. Die ersten Wünsche werden schon laut. Das ist eine glückliche Zelt für unsere Kinder! —

Lassen auch wir die verheißungsvolle Adventareit auf unsere Sinne einwirken. Bereiten wir une vor auf das Glück und die Freude der Weihnschtszeit. Da wollen wir die Worte von Max von Schenkendorf beherzigen, der in so trefflicher Weise die Adventszeit als Zeit der Hoffnung und frohen Erwartung geschildert hat:

> Die Tage sind so dunkel, Die Nächte lang und kalt. Doch übet Sterngefunkel Noch über uns Gewalt.

Wir wollen nach dir blicken, Du Licht, das ewig brennt, Und ernstlich uns beschicken Zum seligen Advent.

Elternabend in der Knabenschule

am Dienstag, 20 Uhr mit Lichtbildervortrag von Hektor Härdle, Karlsruhe, über das Ju-gendherbergswerk. Die Eltern der Schüler aller Oberklassen sind dazu herzlich einge-

Gesunde Kinder müssen spielen

Ein Problem von vielen — Aus dem letzten Elternabend der Knabenschule

Überaus reger Besuch wurde auch dem Elternabend zuteil, den die Knabenschule am letzten Dienstag für die Eltern der Zweitund Drittklässler abhielt. Er bewies, daß die Eltern nicht nur Interesse an der Arbeit der Schule und ihrer Lehrer haben, sondern auch, daß sie im Lehrer ihrer Kinder den Erzieher erkennen und anerkennen, auf dessen Urteil und Erfahrung sie Wert legen. Auch die recht lebhafte und fruchtbare Aussprache bewies, daß Eltern und Lehrer davon überzeugt sind. daß sich ihre Erziehungsarbeit ergänzen kann-

Von den besonderen Problemen verdienen besonders die Ausführungen des Rektors hervorgehoben zu werden, welche Spiel und Spielzeug der Kinder betrafen und die ge-rade in der Vorweihnachtszeit den Eltern wertvolle Fingerzeige und Anregungen sein konnten - Erzieher und Eltern wissen längst, daß der Spieltrieb des Kindes nur der Vorbote gesunden Tätigkeits- und Arbeitstriebes ist, der sich in ganz einfachen Funktionen schon beim Säugling äußert. Wer Kinder beim Spiel beobachtet, stellt fest, daß sich dabei oft erstaunliche schöpferische Fähigkeiten offenbaren, die eine Förderung und Un-terstützung erfordern. Den Kindern daher die notwendige Zeit zum Spiel zu lassen, so be-tonte Rektor Bopp, sei ebenso unertäßlich wie die rechte Wahl des Spielzeugs. Baukästen aller Art, vom einfachen Holzbaukasten bis im den verfeinerten technischen Formbaukästen, sind hervorragend geeignet, den Ge-staltungswillen und die manuelle Geschicklichkeit, die Vorstellungskraft und das Formgedächtnis des Kindes weiterzuentwickeln. Quartette aller Art, Domino und Zahlen-spiele sind bei größeren Kindern zusätzliche Hilfsmittel, die im Spiel geistige und rechnerische Anlagen fördern und zu einer freudigen Ubung werden können. Um so mehr aber ist dagegen von der großen Masse des mechanisierten Spielzeugs zu warnen, das von Erwachsenen konstruiert als technische Miniatur zwar anerkennenswert, aber letztlich ohne

anregenden Impuls ist, da es keine schöpferische Gestaltung durch das Kind mehr erlaubt. Daß es auch ausgesprochen gefährliche Spielzeuge gibt, die der Phan-tasie des Kindes eine negative Richtung vermitteln können, durfte in diesem Zusam-menhang nicht unerwähnt bleiben. Niemals aber kann die "Verspieitheit" eines Kindes als alarmierend und bedenklich angesehen werden. Bedenken sind dagegen angebracht, wenn ein Kind weder Lust noch Freude am

Spielen erkennen läßt. Selbstverständlich kann in diesem Bericht nur auf eines der vielen besprochenen Probleme ausführlicher eingegangen werden. Das bedeutet aber nicht, daß — und so scheint ein Leser den Bericht des letzten Eltern-abends verstanden zu haben - nur ein ein-ziges Problem Grund und Zweck der Aussprache gewesen ware. Auch die anderen Mitteilungen des Rektors, z.B. über die bisherigen Erfahrungen mit der Schulspeisung seine Warnungen vor Straße, Kino und schlechter Literatur, die Hinweise auf das Jugendschutzgesetz u.a. waren für alle Eltern aufschlußreich. Sie wurden ebenso dankbar und interesslert aufgenommen wie das abschließende Beferat, welches von der Arbeitsweise des Volksschullehrers, von der Vielfalt seiner Unterrichtstätigkeit und von seinem Bemühen berichtete, auch als Lehrender immer noch selbst zu lernen und mit der Forschung und Entwicklung auf allen Lebensgebieten in lebendiger Verbindung zu bleiben. — Wenn wirklich noch Fragen übrig geblieben waren, wurden sie in unmittelbarer Aussprache mit den Klassenlehrern beantwortet.

Pfadfinder sangen im Altersheim

Zum Beginn der Adventszeit fand sich ge-stern eine Gruppe des Pfadfinderhorstes Ett-lingen im Altersheim Wilhelmshöhe ein. Mit Liedern und Gedichten erfreuten sie die alten Frauen ud Männer, die für diese sinnige Aufmerksamkeit sehr dankbar waren.

Badisch-pfälzisches Musikertreffen in Ettlingen

Fr. Hohn wieder zum Bezirksvorsitzenden gewählt — Dirigent Schäfer wurde Bezirks-Jugendjeiter

Im Gasthaus zur "Krone" in Ettlingen fanden sich am Sonntag vormittag etwa 120 Delegierte zur Hauptversammlung des Bezirks-Karlsruhe-Pfalz im "Bund Süddeutscher Volkmusiker e. V." ein. In diesem Bezirk, dem auch die Gruppe Albtal angehört, sind über 1000 Volksmusiker organisiert, die in den örtlichen Musikvereinen mitwirken. Jede Gemeinde, die eine Musikkapelle hat, weiß Gemeinde, die eine Musikkapelle hat, weiß diesen Kulturfaktor zu schätzen und deshalb-verdient auch die Arbeit des "Bunds Süddeutscher Volksmusiker" die allgemeine Aufmerksamkeit. Durch Dirigentenkurse und jährliche Bezirks- und Gruppentreffen wird auf das volkstlimliche Musikleben eine wertvolle erzieherische Wirkung ausgeübt, die neben der Gesangskultur in jeder Gemeinde zu begrüßen ist. Durch die Pflege guter Mu-sik wird die Harmonie gefördert und dem verflachenden Materialismus und Egoismus entgegengearbeitet.

Damit die Musikvereine ihren öffentlichen Aufgaben, vor allem bei weltlichen und kirch-lichen Feiern sowie zur Unterhaltung gerecht werden können, arbeiten sie im Bezirk und Bund zusammen. Die gestrige Bezirksver-sammlung hatte deshalb wichtige Geschäftsordnungspunkte zu erledigen. Nach Erstattung der Geschäftsberichte und Entlastung des Vorstandes fanden die Neuwahlen statt, die von Keppler-Grötzingen geleitet wurden. Sie er-gaben mit großer Mehrheit die Wiederwahl des Bezirksvorsitzenden Fr. Hohn. Zu seinem Stellvertreter wurde Burkhardt (Mörsch) gewählt. In ihren Amtern bestätigt wurden Kassier W. Bauer, Schriftführer E. Kuhn, Bezirksdirigent Streibel. Als Musikbeiräte wurden Martini und Niemis gewählt, als Beisitzer Wilhelm (Etilingen). Die bold (Etilingen), Dörr, Dehm und Fr. Maier. Da der Ausbildung des Nachwuchses mehr als bisher Sorgfalt zugewendet werden soll, wurde das Amt eines Jugendleiters geschaffen und dafür Dirigent Schäfer (Spessart) gewählt, der in seiner Gemeinde eine vorbildliche Jugendkapelle geschult hat, die beim dies-jährigen Bezirksmusikfest in Miesch größte Anerkennung fand.

Mit den Wahlen war eine Aussprache über die bedauerlichen Angriffe gegen die Bezirksleitung verbunden, die bei einem Musikfest in Reichenbach sogar in öffentlichen Schmäbworten zum Ausdruck gekommen waren. Die Hauptversammlung rückte einmütig von dieser die Volksmusik schädigenden Handlungsweise einiger weniger ab und bestätigte der Bezirksleitung das Vertrauen.

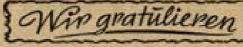
Das Bezirksmusikfest 1953 wird vorausin Neureut stattfinden, 1984 in Worth/Pfalz. Auch die Gruppentreffen des kommenden Jahres wurden bestätigt. Das Gruppen-Musikertreffen des Albgaus findet am 28. Juni 1953 in Spessart statt. Mit Bedauern wurde festgesteit, daß der neugegründete Kreis Bruchsal noch völlig untätig ist. so daß dort über 30 Kapellen ohne Betreuung sind. Als Vertreter der Bundesleitung sagte Wolf (Weil der Stadt) schnelle Klärung zu.

Die Hauptversammlung in Ettlingen hat bewiesen, daß ein starkes Kulturbewußtsein den Volksmusikern lebendig ist, die deshalb neben den Berufsmusikern eine wichtige Aufgabe zu erfüllen haben und in Stadt und Land sehr weit ausstrahlen können. Deshalb sollten die Musikvereine mit ihren Kapellen viel mehr als bisher von der Allgemeinheit gefördert und ermuntert werden. Dann wer-den die Volksmusiker auch noch mehr als bisher die heimstliche Tradition pflegen können. Jede Kapelle sollte bestrebt sein, eine eigene farbige Tracht zu tragen, wie dies im badischen Oberland meist der Fall ist. Ferner wäre es zu begrüßen, wenn die Musikkapel-ien neben Marschmusik die Volks- und klassische Musik mehr pflegen und den Nachwuchs frühzeitig darin ausbilden. Bei Musikfesten sollte nicht der Getränkekonsum, sondern allein die Musik und die harmonische Geseiligkeit der Wertmaßstab für den Erfolg sein. Neben der Blusmusik sollte wenn mögvon einer Abteilung jedes Musikvereins auch Streichmusik gespielt werden, die in den klassischen Kompositionen ihre volkstümliche Vollendung gefunden hat. Es wäre völlig verkehrt, wenn man annehmen würde, daß Volksmusik und Meisterwerke nicht zu vereinbaren wären. Für alle diese erzieherischen Aufgaben sollte die mit großem Vertrauen wiedergewählte Bezirksleitung den örtlichen Vereinen mit Rat und Tat zur Seite stehen. damit in unserer Heimat die echte Volksmusik blühen und gedeiben kann.

Allerici von der Polizei

Am Samstag abend fuhr ein Pkw, der die Autobahneinfahrt verfehlt hatte, nach rück-warts. De bei ihm die Rückbeleuchtung fehlte. stieß ein nachfolgender Pkw auf, dessen Fahrer verietzt wurde

In einem Betrieb wurde in den frühen Morgenstunden des Sonntags ein Betrunkener festgenommen, der sich dorthin verirrt hatte. nachdem auch ein unfreiwilliges Bad im nahegelegenen Erlengraben keine Ernüchterung gebracht hatte. Wegen vermutlicher Trunkenheit wurde bei einem Kraftfahrer eine Blutprobe genommen. Ein Kasernenan-gehöriger meldete bei der Stadtpolizel, daß er von einem unbekannten Täter gestochen worden sei. Eine Frau, die zur Festnahme ausgeschrieben war, wurde am Sonntag von der Stadtpolizei ins Gefängnis eingeliefert. Zwei Fürsorgezöglinge, die am Rebberg einen Hütteneinbruch verübt hatten, wurden bei Untergrombach von der Landespolizei fest-



Heute vollendet Frau Marta Kary, die Mutter von Frau Anna Kassel Wwe, ihr 70. Lebensjahr. Die EZ gratuliert ihrer lang-Jährigen Leserin und wünscht ihr einen schö-

M.G.V. Liedertafel Ettlingen. Heute abend 20 Uhr Singstunde des Frauenchores unter dem neuen Dirigenten.

Verband der Heimkehrer. Mittwoch, 3. Dez. 30 Uhr Versammlung im Gasthaus z. Ritter.

SPORT-NACHRICHTEN Aus den Albgau-Gemeinden

FV. Ettlingen - FV. Sportfreunde Forchheim 4:2 (2:1)

Das sonntligliche Verbandsspiel versprach alle die Reize, die man in ein Punktespiel stellen darf und hat es auch gehalten. Trotz des herbstlichen Sudelwetters stellten sich die mentwegten Sportplatzbesucher ein und erlebten ein Spiel, das von Seiten der Ettlinger Elf wie auch von den Glisten in jeder Weise befriedigte. Die Forchheimer stellten Mannschaft ins Feld, die nicht nur konditionsmäßig, sondern auch technisch gegenüber dem letzten Auftreten sehr viel gelernt hat. Wenn die Mannschaft als Verlierer das Spielfeld verließ, so hat nicht die Gesamtheit das verursacht, sondern die Kritik der einzelnen Spieler an den Leistungen des Schiedsrichters. Schledsrichterentscheidungen sind eben einmal Tatachenentscheidungen, an denen nicht zu rütteln ist. Und es wäre fehl am Platz, wollte man dem Schiedsrichter Wohlschlegel-Wiesental irgendwelche Schuld zuschleben. Der Pfeifenmann entschled auf-grund seiner Regelkenntnis und darüber darf keine Unterstellung hinwegtäuschen. Es war ein Schulbelspiel, daß durch Reklamationen nichts erreicht wird, sondern die Schwächung der eigenen Reihen sich nachteilig für das Ganze auswirkt. Trotz der nachteiligen Bodenverhältnisse mit seinem Guß von ohen entwickelte sich ein Spiel, das die Chancen verteilte. Die Gäste kamen überraschend in Führung. Der Halbrechte nützte das Zögern des Ettlinger Schlußmannes aus und sicherte sich eine 0:1 Führung. Lange sollte die Freude nicht währen, da war es der jugendliche Linksaußen Hug, der im Anschluß an eine Rechtsflanke zum Ausgleich kam. Die nennenswerte Szene spielte sich kurz vor Sei-tenwechsel ab. Der Gästehüter hinderte im Liegen den Ettlinger Halbrechten Schneider an der Ballabgabe. Regelrecht kam der Pfiff des Unparteiischen und Buchleither bombte zur 2:1 Führung ein. Die völlig unberechtigte Reklamation des Gästespielführers ergab des-sen Platzverweis. Nach Wiederanspiel sind es die Ettlinger, die auf Tempo drücken und Hug war es, der im Strafraum regelwidrig gelegt wurde, und wieder war es Buchleither, der einen Elfmeter unhaltbar verwandelte. weitere Hinausstellung wegen Nachtretens verminderte die Gästeelf. Nun spielte Ett-lingen Schulfußball in Vollendung, der sich ingen Schultusball in Volkhaung, der sich schön fürs Auge zeigte, jedoch nichts Zihl-bares einbrachte. Vielmehr waren es die Gäste, die auf 3:2 verkürzten. Da war es wieder Ettlingen, das das Tempo bestimmte und durch den Halblinken Klein zum 4. Treffer kam. Die Partie war entschieden. Es war fehl am Platz, den Schiedsrichter zu kriti-sieren, denn bei den Bodenverhältnissen war seine Nachsicht für beide Teile gleich. Es ist bedauerlich, daß gerude Nachbervereine so wenig Verständnis aufbringen, die Leistungen des Gegners anzuerkennen. Die Sportfreunde von der Haardt ließen da die Linie oftmals vermissen und es lag bestimmt nicht im Sinne der sportlichen Vereinsführung, wenn Spieler und Zuschauer die Grenzen der Sportlichkeit verließen. Nicht der einzelne Spieler oder Fanatiker muß die Hinausstellung verantworten, sondern immer ist es die Vereins-leitung, die wieder versuchen muß, die Schwächen ihrer Anhänger auszugleichen.

Ettlingen II - Forchheim II 0:1 Ettlingen B — Durmersheim B 7:1 Ettlingen C — Durmersheim C 2:1

Mörsch A — Ettlingen A 3:1 Die Reserve der Gäste war in jeder Beziehung den Ettlingern überlegen und kam auch, wenn zu einem knappen, so doch verdienten Erfolg. Die B-Jugend holte sich einen überzeugenden 7:1 Erfolg, während die Schü-ler die Gäste von der Haardt 2:1 abfertigten. Die A-Jugend mußte die Stärke der Mörscher Freien Turner anerkennen und unterlag 3:1.

Am Sonntag gegen Mühlacker

Der kommende Sonntag bringt für die Ettlinger Sportfreunde das letzte Verbandsspiel in der Vorrunde gegen die Senderstädter aus der östlichen Ecke des Kreises Pforzheim. Mühlacker hatte wirklich einen schlechten Start, ist aber daran, wieder Boden zu ge-winnen. Für die Ettlinger gibt es eine schwere

Partie, denn ein erfolgreicher Ausgang schafft eine gesunde Tabellenstellung.

2. Amateurliga (Mittelbaden)

Staffel 1 Mühlacker - Eutingen Ellmendingen — Grünwinkel Bretten — Durmersbeim Rüppurr - Tielenbronn Ettingen - Porchheim Dillstein - Pforzheim Staffel 2 Durlach Aue - Wiesental

Hagsfeld - Karlsdorf Grötzingen - Neureut Bruchsal - Söllingen 0:1 abgebr E genstein - Weingarten Blankenloch - Rusabeim Kreisklasse A

Staffel 1 Friedrichstal - Liedolsheim Linkenheim - Jöhlingen Spöck - Berghausen Hochstetten — Durisch Ib Germ, Neureut — Wöschbach Staffel 2 Olympia/Hertha - Fr. T Forchheim

FC 21 Karlsrube — FV Bulach Beiertheim — FC West Karlsrube Palmbach - Langensteinbach Fr. T. Bulach - Wolfartsweier Kreisklasse B

Staffel 1 Soinnerei - Völkersbach Piaffenrot - Oberweier Ettlingenweier - Sulzbach Staffel 2

Amerbach - Hohenweitersbach Staffel 3 Mörsch - TuS Weingarten

HANDBALL Bezirksklasse

Stallel 1 Fr. SSV Karlaruhe - Durlach

Staffel 1 Wössingen - Grötzingen Johningen - Tsch Mühlburg Priedrichstal - Knittlingen Grünwinkel - Rintheim I b

Kreisklasse A

Langensteinbach - Neureut Malach - KTV 46

Ski-Club cröffnet 4. Winter

Schon zum vierten Mal seit der Wiedergründung konnte der Ski-Club Ettlingen am Samstag die Wintersportsaison eröffnen. Die besonders Eifrigen konnten bereits im November auf den Brettern stehen, da der Schneefall im Schwarzwald sehr früh eingesetzt hatte. Für die im "Engel" versammelten Mitglieder schufen die Schneeflocken aus Watte das Stimmungsbild, das zu frohen Gemeinschaftsliedern und zum Skigebet anregte. In seiner Ansprache forderte Vorstand Mai dazu auf, in das von zwei Mitgliedern angefertigte Modell der im Rohbau stehenden Skihütte weitere Beiträge einzuwerfen, damit im nächsten Jahr die Inneneinrichtung vollendet werden kann.

Badisches Staatstheater

Opernhaus: Heute 1930 Uhr Vorstellung für die Volksbühne und freier Kartenver-"Undine", Oper von Lortzing Ende:

Schauspielhaus: Heute 20 Uhr Kammerkonzert: "Alte Musik" mit Werken von Loiellet, Rameau, Händel, Bach, Ausfüh-rende: Prof. G. Scheck (Flöte), Pr. Plath (Cheat) (Oboe), A. Breith (Violine), A. Heuer (Violoncello), Prof. Fr. Neumeyer (Cembalo). Ende: 22 Uhr.

Speffart

Spessart. Eine im Albial und Umgebung bekannte Persönlichkeit, Fräulein Anna Kraft, feiert am 3. Dezember ihren 78. Geburtstag in einer Frische und Gesundheit, wie es in diesem Alter nicht häufig ist. Die Jubilarin liest täglich die Zeitung mit großem Interesse und verfolgt die Tagespolitik mit Anteilnahme. Frl. Kraft ist noch vom alten guten Spessarter Schlag; kernig und originell in ihrer Art; sie blieb selten eine Antwort schuldig und kann bis num heutigen Tag recht fadengerade ihre Meinung sagen. Durch eine harte Lebensschule ist die Jubilarin zu selbständigen Persönlichkeit gereift. Über 40 Jahre machte sie täglich bei der Hitze des Sommers wie bei der Kälte des Winters zu Fuß den Weg nach der Spinn- und Weberei Ettlingen. Im Winter zog sie in afler Früh mit der Laterne in der Hand und dem Fabriklerkörble im Arm ihrem Arbeitsplatz zu; dabei liebte sie das Alleingehen. Schon von Jugend auf nahm das "Geburtstagskind" an der Geschichte der Heimat lebhaften An-teil und kannte ihre Landsleute recht gut Frl. Kraft ist heute "eine lebende Geschichte" unseres Dorfes, der viele Geschehnisse mehrerer Jahrzehnte mit allen Einzelheiten deutlich bewußt sind. So kennt sie beispielsweise die Verwandschaftsverhältnisse fast aller eingesessenen Spessarter Familien auf Generationen zurück. Dank ihres ausgezeichneten Gedächtnisses kann sie über alle bedeuten-den Landsleute der letzten 50 Jahre genaue Auskunft geben und ist um originelle Kom-mentare nicht verlegen. Frl. Kraft führt füren eigenen Haushalt und lebt allein in einer bescheidenen Wohnung. Wir entbieten ihr zu ihrem 78. Geburtstag die herzlichsten Glückwünsche auf noch recht schöne Tage und

Eine allgemeine Vichzählung wird am nächsten Mittwoch hier durchgeführt; den Zählern ist Zutritt zu den Stallungen zu erlauben. Es wird erwartet, daß in allen landwirtschaftlichen Anwesen eine erwachsene Person zu Hause ist. — Im hiesigen Gemeindewald hat das Holzhauen begonnen; es werden noch einige Holzarbeiter gebraucht.

Am Sonntag fand im Adlersaal eine Versammlung im Rahmen der katholischen Aktion statt. Gegenstand der Besprechung waren die beiden Entwürfe zur neuen Verfassung im Südwestraum. Der Besuch war gut.

Schöllbronn

Schöllbronn. Am Samstag nachmittag verschied im St. Vinzentiushaus Karlsruhe Frau Emilie Schiebenes geb. Lauinger. Sie war durch eine hartnäckige Krankheit kurze Zelt aufs Krankenlager angewiesen und verschied unerwartet rasch im Alter von 63 Jahren. Ihr Ehemann, Webermeister Severin Schiebenes. starb bereits im Jahre 1935. Die Verstorbene. die heute Montag nachmittag 4 Uhr beerdigt wird, hinterläßt einen noch unversorgten Sohn. Ihm wendet sich allgemeine Teilnahme

Ausstellung. Am gestrigen Sonntag fand hier in der "Krone" eine Radio-Ausstellung statt. Es wurden verschiedene Typen if general Der Besauch war ein guter. Es dürften auch verschiedene Käufe getätigt worden sein.

Rheinwasserstand am 29 11.: Konstanz 367 (+3) Rheinfelden - (-) Breisach 378 (+18) Strallburg 473 (+25) Maxau 670 (+43) Mannheim 585 (+117) Caub 394 (-100)



Montag größtenteils stark bewölkt, zum Teil neblig trüb, zeitweise noch Regen oder einzelne Schauer. Temperaturen bis zu 16 Grad ansteigend. Dienstag Immer noch mild. ber weiterhin unbeständig.

Barpmeterstand: Veränderlich. Thermometerstand theute true 8 (Thes 44)

Beranftaltungen

Bad, Staatstheater Opernhaus

(4534 Heute um 19.30 Uhr Volksbühne und freier Kartenverkauf

Undine Romantische Oper von Lortzing Schauspielhaus

Heute um 20.00 Uhr Alte Musik von Loiellet, Rameau, Händel, Bach

Berichiebenes

2 blaue Wellensittiche entflogen Gegen Belohnung abzugeben im Höhenrestaurant Vogelsang

In Lieferung von

Stempeln Stempelkissen Stempelfarben

emp6ehlt sich Buchdruckerei Graf Ettig., Schöllbronner Str. 5

TODES-ANZEIGE

Unsere liebe Mutter, Großmutter, Schwiegermutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Frau Katharina Morlock Witner, geb. Jäck

ist am Samsiag, den 29. November 1952 im gesegneten Alter von 83 Jahren sanft entschlafen.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen Familie Friedrich Morlock, Ettlingen

Familie Hektor Furtwängler, Ettlingen Familie Anton Heilig, Philippsburg.

Ettlingen, den 1. Dezember 1952

Die Beerdigung finder am Dienstag nachmittag 7 Uhr auf dem Friedhof in Etglingen statt. Von Belleichbesuchen bitten wir Abstand zu nehrten

Atterserscheinungen verhüten

Immer frisch erhältlich bei Badenia-Drogerie Rudolf Chemnitz, Ettlingen TODES-ANZEIGE

Nach schwerer Krankheit ist gestern mein lieber Mann, unser guter Vater, Großvater und Schwiegervater

Eduard Anton Ochs

im Alter von nahezu 83 Jahren sanft entschlafen.

In tiefer Trauer Karolina Ochs Wwe. und Kinder

Spessart, den 1. Dezember 1952

cordigung am Dienstag nachmittag um 1/24 Uhr

In den Gemeinden Liedolsheim, Linkenheim, Malach und Oberweier ist di Maul- und Klauenseuche ausgebrochen. In der Gemeinde Wollartsweier und is Rimmelspacher Hof auf Gemarkung Vülkersbach ist die Seuche erlöschen. Es fallen demnach folgende Gemeinden unter die Schatsmaliregeln der 15 170 fl. er Ausführungsvorschriften zum Vichseuchengesetz.

a) Sperrbezirk Ettenrot, Ortsteil Bahnhof der Gestarkung Furchheim, Liedolaheim, Linkenheim talsch, Oberweier, Sulthach und Weingarten.

b) Beobachtungsgeblet

Blankenloch, Bruchhausen, Diedelsheim, Dürrenbüchig, Forchheim ohne Ortstei-kinbol, Friedrichetal, Eggenstein, Ettlingen, Graben, Gölshausen, Jahlingen, augensteinbach, Mirsch, Matschelbach, Reichenbach, Schielberg, Schillleisten, sielberg, Spöck, Leopoldsfurfen, Hochstetten, Staffort, Völkersbach, Wolfarts-eier, Ettlingsaweier.

c) 15-km-Umkreis (Schutzzone)

Alle übrigen Geneinden des Landkreises Karlsruhe Die zur flekömpfung der Mauf- und Klassenspuche angeordneten Mafinahme fanen bei den Gemeindeverwaltungen des Landkreises Karlsruhe erfragt werder Der Landrat des Kreises Karlsruhe

Bu mieten gefucht

Zwei junge Herren suchen Möbl. Doppelzimmer Angeb, unter 4532 an die EZ

Berjammlungen

Heute 20 Uhr

Jägerstammtisch

m Grünen Hof mit Licht-

bildervortrag über Wild und Natur

Fridolin Beck

Waidmannsbeil

Bu verkaufen

Opel P 4, sehr gut erhalten, für 800.— DM zu verkaufen. Telefon 37 783

Vertiko und I Tisch (75/150) billig zu verkaufen Kronenstraße 13 (3, Stock)

Zwischenzähler 220 Volt, zweiflammige Kochplatte 200 Volt und Transformator 220 auf 110 Volt sehr billig zu verk. Zu erfr. uuter 4544 in der EZ

Wirtschafts-Nachrichten

Wirtschaftsaufschwung verlangsamt

Verbrauchereinkommen hielten nicht Schritt Im Vergleich zum September - dem Monat, in dem sich die durch Lagerauffüllung des Han-dels ausgelöste Industriekonjunktur am akzeniniertesten darsteilte — hat im Oktober das recht günstige Bild der Wirtschaftsentwicklung Anzelminstige Bild der Wirtschaftsentwicklung Anzeithen einer Verlangsamung des Anstiegs erkennen lassen, berichtet das Bundesfinanuministetium. Der Produktionsaufschwung habe in der
Verbrauchsgüterindustrie — dem hauptsächlichen
Träger des Aufschwungs — das salsonmäßig etwa
zu erwartende Steigerungsmaß nicht mehr so
stark wie im September überschritten. Die
Grundstoff- und die Investitionsgüter-industrie
hätten dagegen ihre Produktion etwa im salsonüblichen Ausmaß steigern könner.

hätten dagegen ihre Produktion etwa im saisonüblichen Ausmaß steigern können.

Die auf eine übersaisonmäßige Umsatzerböhung
des Einzelhandeis gerichteten Erwartungen haben
sich nach Mitteilung des Ministeriums bisher
nicht erfullt. Der Umsatz habe — konjunkturell
geseben — stagniert. Die vom industriellen Aufschwung ausgehende Erhöhung der Verbrauchereinkommen sei also nicht genügend groß gewesen, um die Einzelhandelsumsätze konjunkturell steigen zu lassen. Die seit Monaten ununterbrochen vorhandenen Kassenüberschüsse
der öffentilichen Hand und der Sorialversicherungsträger sowie der Überschuß des Spareinlagenzuwachses über die auf ihm basierende mittel- und langfristige Kreditgewährung ließen das
Volumen der Gesamtnachfrage nicht genügend
steigen. steigen

Insgesamt habe es jedoch den Anschein, als seien die Austriebskräffe in Industrie und Handel Immer noch genügend stark, um die laufende Konjunktur bis Weihnschten zu halten, sumal die Erwartungen des Einzelhandels zwar schoe gedämpfler, aber immer noch recht optimistisch sind und sich auf ein gutes Weihnschtageschäft konzentrieren. Wieweit sich darüber hinaus der Wirtschaftsaufschwung fortsetze, sei entscheidend von der Entwicklung der öffentlichen Russbalte. von der Entwicklung der öffentlichen Haushalte, des Außenhandels, der Masseneinkommen und der Sparneigung abhänete.

Wirtschaftliche Aktivität ließ nach Steigerung der Kohlenförderung - Immer noch Rohstoffmangel - Bericht der ECE

Die UN - Wirtschaftskommission für Europe CE) stellt in ihrem Bericht über die wirtchaftliche Entwicklung Europas im zweiten Quartal 1852 fest, daß die wirtschaftliche Aktivität in der Mehrzahl der west-europäischen Staaten weiter nachgelassen hat. Abgesehen von der Bundesrepublik und Frankreich habe die industrielle Produktion nicht den Stand vom zweiten Unterbliche 1951 arzeitet.

ian Vierteljahr 1951 erreicht. Als zwei erfreuliche Momente der Entwicklung. All zwei erfreuliche Momenie der Entwicklung, die in den nächsten zwölf Monaten den Druck auf die Gold- und Dollarreserven verringern dürfien, hebt die ECE die Kohlenförderung und den in der Mehrzahl der weiseuropäischen Staaten günstigen Ausfall der Ernte hervor. Die Entwicklung der Kohlenförderung sollte eine fast völlige Einstellung der Kohleneinfuhren aus den USA ermöglichen, heißt es in dem Bericht.

Die Steigerung der westeuropäischen Stahl-produktion sei in diesem Jahr durch den Mangel an Behatoffen — vornehmlich Schrott — seeinträchtigt worden. Daber werde wahrschein-ich die tatsächliche Produktion um zwei bis drei Millionen Tonnen unter den gesteckten Zielen aleiben. Aus dem gleichen Grunde werde die Robeisenproduktion 1952 etwa zwei Millionen Tonnen geringen als gegenschen gesteckten zielen Tonnen geringer als vorgeschen sein, obwohl die Eisenerzgruben in Westeuropa alle Anstrongungen machen würden, ihre Erzengung zu stei-gern. Die Versorgungslage bei Aluminium, Kup-ier, Blei und Zink habe sich dagegen in den letzten sechs Monaten erheblich gebessert.

In den osteuropäischen Staaten sei die indu-drielle Produktion im Berichtszeitraum unge-fihr im gleichen Umfange wie in den letzten Quartalen gestiegen. In verschiedenen Ländern, vor allem in Polen und der Tachechoulowaket, asse jedoch der Verbrauchsstandard der Bevül-terung keine Anseichen für eine Verbessernen terung keine Anzeichen für eine Verbesserung srkennen. Soweit Berichte vorlägen, könne auf sine gute Getreideernte in der Sowjetunion und sinigen der kleineren osteuropäischen Länder geschlossen werden.

Im inter-europäischen Ausfuhrgeschäft sei der Wert der Exporte von schizehn europäischen Staaten auf ein Nivesu gesunken, das sich mit dem vom zweiten Quartal 1951 vergleichen lasse ader um rund 12 Prozent unter dem Ende 1951 arreichten Höchststand gelegen habe, führt der Bericht fort. Im Handelsverkehr mit Überses sereichten Höchstand gelegen habe, fährt der Bericht fort. Im Handelsverkehr mit Überses seien die europäischen Exporte zurückgegangen. Zu der Verbesserung der Dollarposition der europäischen Länder habe die Wareneinficht der Vereinigten Stanten nicht beigetragen, de sich diese vom ersten bis zum zweiten Quartal 1901 nur unwesentlich verändert habe. Einen wesentlichen Bestrag habe jedoch der amerikanische Touristenverkehr geleistet. Europa werde wahrscheinlich, für das ganze Jahr gesehen, die Rekordeinnahme von 230 Millionen Dollar bringen, also rund zehn Procent der sichtbaren Ausführen Europas nach den USA.

Großbritannien ist von den Einfuhrbeschränkungen, die von den Sterlingblockländern in Übersee vorgenommen wurden, relativ stärker betroffen worden als die Bundesrepublik Deutschland, berichtet die ECE weiter Großbritanniens Exporte nach den Überseeländern des Sterlingraumes lagen bis Juli/August 1851 um 32 Prozent unter der Rate vom ersten Quartal, während die deutschen Exporte nur um 17 Prozent niedriger waren. Gleichzeitig stiegen die Exporte Deutschlands in andere Gebiete, während die Großbritanniens zurückgingen.

Die grundsätzlichen Schwierigkeiten, die gegenwärtig einer Ausweitung des europäischen Oxi-West-Handels im Wege stehen, sind mehr

genwartig einer Ausweitung des europäischen Ost-West-Handels im Wege stehen, sind mehr politischer als wirtschaftlicher Natur, stellt die ECE in einem weiteren Bericht über die Entwicklung des Ost-West-Handels von 1950 bis Mitte 1952 fest. Auf den ersten Blick geschen scheine die Müslichkeit für den Abschloß von

Neuer Hauptlehrer wurde gewählt

Busenbach. Als erster Punkt der Tagesordnung hatte der Gemeinderst in seiner Sitzung am Donnerstagabend die Besetzung der Pianstelle für einen Hauptlehrer zu beraten. Durch den Wegzug Fri. Hügels war diese Stelle seit einiger Zeit vakant. Es gingen vier Bewerbungen ein, darunter auch die des seit einigen Jahren an der hiesigen Volkschule tätigen Lehrers Schneiderbanger. Nach allgemei-nem Urteil des Kollegiums und der Schulpflegeschaft, die durch Pfarrer Ohlhäuser und Schulletter Möhn vertreten waren, hat Lehrer Schneiderbanger seit seiner hlesigen Wirk-samkeit die Qualifikation als planmäßiger Hauptlehrer erbracht. Mit der einstimmigen Übertragung dieser Stelle an Lehrer Schneiderbanger wurde seine Tätigkeit und Fähigkeit als Lehrer anerkannt. Hinzu kam, daß durch die hier herrschende Wohnungsnot die Unterbringung einer Lehrkraft von auswürts unmöglich gewesen wäre, so daß dem Ge-meinderat ein Entscheid in diesem Falle allein schon durch diesen Umstand leicht gemacht wurde. Bei dieser Gelegenheit dankte Stadtpfarrer Ohlhäuser dem Gemeinderat und insbesondere Bürgermeister Werner für die allzeit gute Zusummenarbeit. Diesen Dank erwiderte Bürgermeister Werner mit dem Hinweis auf das immer vorhandene gute Einvernehmen zwischen Bürgermelsteramt und Pfarramt.

Zu einem Antrag auf Überlassung eines Bauplatzes an der Bahnhofstraffe oberhalb des Steinbruches an Alois Ochs war der Ge-meinderat der Auffassung, daß jedem, der in der Lage ist, zu bauen, im Hinblick auf die Wohnungsnot unbedingt geholfen werden

Dreiecks-Abkommen gegeben. Diese sollten daher so welt wie möglich ausgenutzt werden. Eine
völlige Lözung der Ost-West-Handelaprobleme
dürfe man jedoch auch hiervon nicht erwarten.
Dem ECE-Bericht zufolge ist das Volumen des
Warenaustausches zwischen Westeuropa und den
sechs östeuropäischen Staaten — Sowjetunion.
Bulgarien, Techechoslowskei. Ungarn, Polen und
Rumänien — im Jahre 1951 auf rund 35 Prozent des Volumens vom Jahre 1949 zurückgegangen. Dabei blieb der Maschinen-Export der bei
weitem größte Einzelposten innerhalb der Warenlieferungen an Osteuropa. Das Volumen der
esteuropäischen Ausführen nach Westeuropa, das
sich bereits vom 1949 auf 1950 um sechs Prozent
verringert hatte, schrumpfte bis 1951 um weitere
rund dreizehn Prozent Das Schwergewicht der
neteuropäischen Ausführen lag bei Kohle, Getreide und Nutzholz, Dagegen hat der Warenaustausch der osteuropäischen Staaten untereinander erhablich ausgennennen

Für begrenzte Konvertibilität Der wissenschaftliche Beirat des Bundeswirt-

schaftsministeriums setzt sich in einem Gut-schien für eine begrenzte Konvertibilität Dr. D.

Marks ein. Eine uneingeschränkte Konvertibi-tität lasse sich demgegenüber für Deutschland weder im Augenblick noch in absehbarer Zeit erreichen. Trotadem müsse sie das unverrück-bare Ziel bleiben

USA sollen thre Zolle senken

ies "Bundesverbandes der deutschen Industrie" Fritz Berg, schlug vor, die USA sollten ihr Zoll-

Fritt Berg, schlug vor, die USA sollten ihr Zelliystem reformieren. Falls dies nicht möglich sei,
wäre rumladest eine Senkung der Einfuhrsölle
für westdeutsche Erzeugnisse angebracht, damit
žie Bundesrepublik ihre passive Handelsbilanz
mit dem Dollarraum konsolidieren könne. Selbst
stiraklive Auslandskapitalien seien für Westteutschland sinnlos, wenn nicht gleichzeitig die
Möglichkeit für einen Ausgleich auf dem Außensandelssektor bestehe. Von amerikanischer Selte
sürden Einfuhren aus Westdeutschland im Durch-

würden Einfuhren aus Westdeutschland im Durch-

schnitt mit 50 Prozent versolit, wührend der durchschnittliche deutsche Importzoil für US-

Bundesanleihe nur "Sonderausgaben"

Zeichnungsbeträge für die neue Bundesanleibe connen nicht – wie auf Grund unzutreffender info Jonen berichtet wurde – als "Werbungs-kosten" oder "Betriebsausgaben", sondern nur

als "Sonderausgaben" im Sitne des Einkommen-steuergesetzes abgeseint werden. Zuständige Stel-len in Bonn bezeichneten anderslautende Mel-

Wirtschaft in Kürze

Der "Hauptverband des deutschen Lebensmit-teleinzelhandels" und die beiden Verhände der Spiritussenindustrie haben sich gegen die Be-strebungen des Gastellitengewerbes ausgespro-chen, die Getränkesteuer auch auf den Verkauf in Einzelhandelsläden auszudehnen. Sie betonter die Getränkesteuer dürfe grundsätzlich nur der

erhoben werden, wo Getrünke zum Ausschank

Die Ettlinger Zeitung

liegt in folgenden Buchhandlungen und Kios-

Buchhandlung F. X. Lechner, Leopoldstraße

Kiosk Kern, Sportplatz am Wasen.

Buchhandlung Markusch, Kronenstraße

Musikhaus Müller, Badenertovstraße 2

Zigarrengeschäft Rees, Kirchenplatz

geiangten.

ken zum Verkauf auf:

Kallfaß, Badenertorstraffe 15

dungen als auf einem Irrtum beruhend.

Güter bei nur 15 Prozent liege

Der zur Zeit in den USA weilende Präsident

chen und zwar in der Form, daß das Gelände dem Antragsteller zugebilligt wird, wenn die Behörden, die dem Bauvorbaben ihre Zustim-mung geben müssen, dem Antrag ebenfalls entsprechen. Mit dem Ausbeben des Geländes darf erst begonnen werden, werin diese Ge-nehmigungen vorliegen. Ob das Gelände in Erbpacht oder im Verkauf abgegeben wird, wird später entschieden werden. Mit diesem Bauvorhaben wird auch das noch restliche Gelände ebenfalls für Bauzwecke zur Verfugung gestellt.

Grund zu einer lebhaften Debatte war die Verordnung über die Feuerschutzabgabe. Der Beschluß hierüber wird allerdings nicht als eine Patentlösung bezeichnet werden können. Hier gilt das bekannte Sprichwort: "Jedem Menschen recht getan, ist eine Kunst die niemand kann." - Der seitherige Waagmeister der Gemeindewaage hat aus Altersrücksichten sein Amt zur Verfügung gestellt. Als Nachfolger wurde nach abgelegter Prüfung und Verteldigung Landwirt Josef Ochs ab L. Januar 1953 zum neuen Wangmeister er-

Am Freitag starb Stiftungsrat Karl Bastian im Alter von 55 Jahren. Die Beerdigung findet am Sonntagnachmittag statt. - Am Sonntagnachmittag findet im Sonnensaal die Ge-neralversamlung der Ortsgruppe des VdK statt, wozu das Erscheinen aller Mitglieder erforderlich ist. — Bei der Familie Plorian Becker ist eine Tochter Ursula Pia angekommen. Ihren Geburtstag feierten am 28. Nov. Franz Ochs den 77. und am 30. Nov. Joseffine Merz ihren 76. Wir gratulieren.

Aus der christlichen Welt

"Stuttgart 1952" in Wort und Bild

Das Geschehen des diesjährigen Deutschen Evangelischen Kirchentages hat in Wort und Bild Generalsekretär Pastor Heinrich Giesen in einem Heft "Stuttgart 1962" (Kreuzverlag Stuttgart, 1,40 DM) festgehalten. In knapper Auswahl des Wesentlichen werden hier auf 64 Seiten die Abschlußberichte der fünf Arbeitsgruppen im vollen Wortlaut, wichtige Telle der Diskussionsbeiträge und dazu Ausschnitte aus den Reden der Hauptversamm-lungen vereinigt Durch 50 gut ausgewählte Bilder bekommt das Heft außerdem für die Besucher den Wert einer persönlichen Erin-

2850 evangelische Theologiestudenten

Im Sommersemester 1952 studierten Im Bundesgebiet 1830 junge Studenten evange-lische Theologie, 468 davon waren Frauen. Nach einer Mitteilung des Hilfswerks der Evangelischen Kirche in Deutschland gibt es u. a. in Tübingen 592, in Heidelberg 481 und in Göttingen 470 Theologiestudenten, an den Universitäten in der Ostzone studieren heute nur rund 900 Personen Theologie.

Die Echtheit des Petrusgrabes

Weiterer Fund in den vatikanischen Grotten In einer Festsitzung der Pipstlich Römischen Archäologischen Akademie berichtete vor zahlreichen wissenschaftlichen Experten Frau Professor Guarducci über die Ergebnisse ihrer Forschungen in den vatikanischen Grotten, die einen archifologischen Beweis für die Anwesenheit des Apostelfürsten Petrus in Rom darstellen. Die Forscherin entdeckte etwa 30 m von der Gruft, die als Grab des hl. Petrus angesehen wird, einen Stein mit der aufgemalten Inschrift "Petrus, bitte Jesus Christus für die heiligen Christenmenschen, die neben deinem Körper bestattet sind". Ferner trägt der Stein zwei Kopfbildnisse. Das eine, das als Porträt des Apostels angesehen wird, zeigt einen kahlköpfigen Mann mit gro-Ber Nase. Bart und fleischigen Lippen.

Nichste Ratssitzung der EKD am 5. Dezember Der Rat der Evangelischen Kirche in Deutschland wird am 5. Dezember in Berlin-Spandau zu seiner nächsten turnusmäßigen Sitrung zu-sammentreten. Bischof D. Dibelius wird hier über den etwa achttägigen Besuch in Moskau und Leningrad berichten, den er auf Einladung der russisch-orthodoxen Kirche am 22. Novem-ber zusammen mit den Bischöfen D. Lilje und D. Hahn antreten wird. Auf der Tagesord-nung stehen weiter ein Bericht über die im Auftrage der gesamtdeutschen Synode von Elbingerede Elbingerode unternommenen Schritte einer von Bischof Dibelius geführten Delegation bei Bundeskanzler Dr. Adenauer und Ministerpräsident Grotewohl.

Die Wehrpflicht und das fünfte Gebot

Vor einem Gericht in Bristol begründete ein "Zeuge Jehovas" seinen Antrag auf Befrelung von der Wehrpflicht damit, daß er nicht das Gebot "Du sollst nicht töten" ver-letzen wolle. Der Richter entgegnete ihm, er kenne offenbar die Bibei nicht genau; das Gebot heiße richtig übersetzi: "Du sollst keinen Mord begehen". Das Gericht entschied, daß der Antragsteller seiner Dienstpflicht in nichtkämpfenden Einheiten genügen könne. Zu diesem Fall erklärte Rev. Eric Fenn von der Britischen Bibeigesellschaft, daß der Richter recht habe. Das Gebot "Du sollst nicht töten" im Alten Testament könne niemals als ein völliges Verbot des Tötens angesehen werden. Im Gebetbuch der Kirche von England sei deshalb auch in fast wörtlicher Übersetzung aus dem Hebräischen, die Form gewählt worden: "Du sollst keinen Mord begehen."

ETTLINGER ZEITUNG



Südd. Heimatzeitung für den Albgau. Verantwortlicher Herausgebert A. Graf. — Druck und Anzeigen-Annahme: A. Graf, Ettlingen, Schöllbronner Straße 5, Tel. 37 487

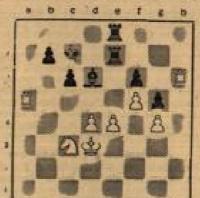
Anzelgen-Annahme für Karlsruher Annone Krais GmbH., Karlsruhe, Waldstr. 30, Ruf 712

UM RATSELN UND RATEN A

SCHACH-ECKE

Elegantes und präzises Spiel von Knlov

Schwarz: Eliskases (Argentinien)



Weiß Kotov (Rußland) am Zuge

Ein interessantes Endspiel im Interzonenturnier Stockholm 1952 zwischen dem Turniersieger Kotov und dem ehemaligen zweifachen Meister von Deutschland Eliskäses, der seit 1939 in Südamerika lebt.

Weiß hat geringen Vorteil durch seine Mittelbauern und die freie Stellung seiner Türme. Nach dem letzten Zug von Schwarz Td-e8 muß Weiß aber seine Zentrumsbauern auf-lösen, denn Tf6 Se4:1 ergäbe Remis Kotov hat eine prächtige Kombination verbereitet:

34. e5: fe5: 35. Sd5+! (Dieses sehr versteckte Scheinopfer wickelt sich zu einem gewonnen Turmendaptel abi 35... cd5 36 Tc5+ Kb8 (Auch ... Kd7 37. Td5: rettet den Sprin-ger nicht.) 37. Td6: ed4: 38. Ted5: Te3+ 39. Ke4! Te8+ 40. Kd4: (erst jetzt') Tg3 41. f6 Tg4:+ 42. Ke5 Tri (Nun vereinfacht Weiß durch Turmtausch.) 43, Td8 Td8: 44. Td8:+ - Bejunosusjoj : jesjgejespemmegrjspeng

Ke? 45. Tg8 Kd7 46. Tg7 + Ke8 47. Tb7cf (Dec. g-Bauern nimmt Weiß nie, da er dem weißen König Schutz vor späteren Schachgeboten ge-währt.) Tf2 48 Ke6 Te2+ 49 Kf5 g4 50 Kg6: Tf2 51. f7+ Kf8 52. Tb8+ Ke7 53. Te8+

Buchstabenwechseträtsel

Laube - Frist - Weste - Taiar - Hafer -Eisen - Alge - Kante - Ducst - Laute -Borke - Elmer. - Verstebende Worter sind durch Anderung je eines Buchstabens in Wör-ter anderer Bedeutung zu verwandeln Die neuen Buchstaben nennen, aneinandergereiht. einen Tag der Erinnerung.

Füllrätset.

| A | | | | | 1 | A |
|-----|---|---|---|---|---|---|
| 100 | A | | | | A | |
| | | A | - | A | | |
| | | | A | | | |
| | | A | | A | | |
| 97 | A | | | | A | |
| | | | | | - | A |

Die leeren Felder sind so mit Buchstaben suszufüllen, daß sich Wörter nachfolgender Bedeutung bilden. 1. Buchstabenrechnung. 2. Kreditmittel, 3. Edeistein, 4. Vogel, 5. Stadt in Dalmatien, 6. Gewürzpflanze, 7. Stadt im Staate Georgia (USA).

Lösungen:

- Sanatth - Lepites - Majoris - Sanata - Majoris - Independant - Majoris - Independant - Majoris - Independant - I Laute, Frost, Wette, Taler, Haten, Essen.

Denken Sie daran daß die Erneuerungsfrist für die 2. Klasse der

Südd. Klassenlotterie am 4. Dezember 1952 abiäuft

Haarausfall Schusen? Naturprodukte von Holepotheke Echseler: Echtes Erennessel und Intenhaarwasser "Malengold" lait vielen Jahren bewähr Haschen mittringen! V. Liter —

"In den Wechseljahren

Klosk Rudmann, Bahnhof Ettlingen Stadt

litt ich an fliegender Hitze, an Kopfschmerzen Schlaffosigkeit und Nervenbeschwerden, Seitdem ich Klosserfrau Melissengeist einnehme bin ich ein ruhiger, ausgeglichener Mensch!' So schreibt Frau Laura Pillkuhn, Hamburg-Langenhorn I, Beim Schäferhof 69 L Die beru higende, ausgleichende Wirkung von Kloster-frau Melissengeist ist seit Generationen be-rühmt. Aber gerade in unserer unruhigen

Zeit hilft er so vielen Menschen wie nie zuvor! Besonders den Frauen! Es hat schon seinen Grund, daß der echte Klosterfrau Melissengeist Tag für Tag neue Freunde gewinnt!

ACHUNG: Den echten Klosterfrau Melissengeist gibt es in Apoth.
und Drog. nur in der blauen Packung mit 3 Nonnen.
Niemals lose. (4538

Hegen Sie Thr Gesicht 3 Tage probeweise mit Frucht's Schönheitswaffer

Aphrodite dem wirksamen Mittel

gegen diese Feinde des Teints egen Abgabe dieser Anzeige erhalten Sie in den bekannten Fach-

geschäften i Probeflasche zu 30 Pfg. Griginalflaschen zu DM 2.95 u. 5.40

Badenia-Drogerie Rudolf Chemnitz, Ettlingen, Leopoldstr. 7 | Anzeigen Erlolg in der EttlingerZeitg.

Bu mieten gefucht

3-Zimmer-Wohnung

(Althaus) Karlsruhe od. Vorort von älter. Ebepaar (Frühjahr 1953) gesucht. Biete Mete-Vorauszahlung, Auch Renten-haustausch Karlsruhe, Nähe Festhalle möglich. Angeb. unter 4535 an die EZ

BADISCHE BLB LANDESBIBLIOTHEK